

PAGA SETTLEMENT AND RELEASE AGREEMENT

This Settlement and Release (hereinafter “Settlement” or “Agreement”) is made and entered into by and between Plaintiff J. Jesus Magana Vega (hereinafter “Plaintiff”) as a private attorney general on behalf of the State of California pursuant to Labor Code section 2698 *et seq.*, the Private Attorneys General Act (“PAGA”) on the one hand, and Defendant Cen Cal Plastering, Inc. (“Defendant”) on the other hand. Plaintiff and Defendant are collectively referred to herein as “the Parties.”

This Settlement shall be binding on Plaintiff and the State of California to the extent permitted under PAGA and on Defendant, all of their affiliated entities, parents, subsidiaries, owners, officers, executives, directors, and managers, subject to the terms and conditions hereof and the approval of the Court.

I. NATURE OF ACTION

1. On April 29, 2021, Plaintiff sent notice to the Labor and Workforce Development Agency (“LWDA”) giving notice of his intent to pursue a representative PAGA action, on behalf of himself and the State of California as well as on behalf of other aggrieved employees.

2. For purposes of this settlement, the Aggrieved Employees or PAGA Members are defined as: all non-exempt employees who were employed by CEN CAL PLASTERING, INC. or its predecessor, merged or related entities in California as an employee at any point from April 29, 2020 through November 1, 2021. There are 1,269 aggrieved employees.

3. Through informal discovery, Defendant provided Plaintiff and PAGA Counsel with information about the number of potentially aggrieved employees (1,269), the number of pay periods potentially at issue (36,837 pay periods), and the relevant policy documents.

II. REPRESENTATIONS AND DEFINITIONS

1. “PAGA Representative” or “Plaintiff” shall refer to Named Plaintiff J. Jesus Magana Vega.

2. “Defendant” shall mean and refer to Cen Cal Plastering, Inc.

3. “Released Parties” shall mean and refer to Defendant and all of its affiliated

entities, parents, subsidiaries, divisions, predecessors, insurers, successors, assigns, owners, directors, officers, shareholders, executives, and managers.

4. “Lawsuit” refers to the civil action pending in San Joaquin County Superior Court titled, *J. JESUS MAGANA VEGA, an individual, on behalf of the State of California, as a private attorney general, PLAINTIFF v. CEN CAL PLASTERING, INC., a California Corporation; and DOES 1 to 50, inclusive, DEFENDANTS*, San Joaquin County Superior Court, Case No. STK-CV-UOE-2021-0005440.

5. “PAGA Counsel” shall refer to David S. Winston of the Winston Law Group, P.C.

6. “Counsel for Defendant” and “Defense Counsel” shall refer to Bart Barringer of Law Offices of Mayol & Barringer.

7. “Covered Period” or “PAGA Period” shall mean the period from April 29, 2020 to November 1, 2021.

8. “Aggrieved Employee,” “Aggrieved Employees,” “PAGA Member” or “PAGA Members” shall mean any and all non-exempt employees who were employed by CEN CAL PLASTERING, INC. or its predecessor, merged or related entities in California as an employee at any point from April 29, 2020 through November 1, 2021.

9. “Court” refers to the San Joaquin County Superior Court.

10. “Aggrieved Employee Share” shall mean and refer to each PAGA Aggrieved Employees’ share of the 25% of PAGA penalties allocated to the Aggrieved Employees in accordance with Labor Code section 2699(i).

11. “Settlement Administrator” shall refer to ILYM Group, Inc.

12. “Covered Claims” means any and all claims that were asserted or could have been asserted for PAGA penalties based on violations of the following Labor Code provisions: 204, 210, 226, 226.3, 226.7, 510, 558, 1174, 1174.5, 1194, 1197, 1198, and 2802 and IWC Wage Order No. 16-2001 or that could have been alleged based upon the facts alleged in the April 29, 2021 PAGA Notice and the June 15, 2021 Complaint (the “Settled Claims” or “Released

Claims”). This settlement does not cover any employees’ individual claims other than Plaintiff’s separate individual settlement.

13. “Individual Settlement” shall mean and refer to Plaintiff J. Jesus Magana Vega’s separate individual settlement of \$20,000.00 that is being disclosed to the Court. A true and correct copy of Plaintiff’s individual settlement agreement is attached hereto as **Exhibit B**.

14. “Eligible Pay Periods” means the total number of pay periods that each Aggrieved Employee received a wage statement during the Covered Period.

15. “Settlement” shall mean this Settlement and Release Agreement.

16. “Effective Date” and “Final” shall mean the date that the Court grants approval of the PAGA Settlement.

17. “Service Award” means a monetary amount of up to \$10,000.00 Dollars for Plaintiff J. Jesus Magana Vega, which, subject to Court approval, will be paid as provided for below.

18. “Gross Settlement Amount” or “GSA” shall mean and refer to the \$1,200,000.00 that Defendant is obligated to pay under the terms of the proposed settlement. The Gross Settlement Amount is non-reversionary, such that the entire amount will be disbursed and none will revert to Defendant.

19. Plaintiff alleged on behalf of the State of California that Defendant failed to pay all of the aggrieved employees any wages whatsoever until more than seven days after the close of the payroll period; required and/or suffered and permitted aggrieved employees to perform work off-the-clock without compensation (including overtime hours); failed to reimburse aggrieved employees for expenses associated with the use of their cell phone in the discharge of their duties; failed to reimburse aggrieved employees for vehicle related expenses (mileage and gas); failed to authorize and permit lawful rest periods where employees were relieved of all duties; and failed to provide accurate itemized wage statements. Plaintiff alleges that this underlying conduct gives rise to a claim pursuant to Labor Code Section 2698, *et seq.*

20. Defendant denies any liability or wrongdoing of any kind associated with the

claims alleged in the Lawsuit, denies any liability or intentional wrongdoing. Defendant contends, among other things, that it has complied at all times with the California Labor Code, the related California Wage Orders, and all other state and federal wage laws, and further contend that the Lawsuit is without merit and that Plaintiff cannot pursue claims, if any, against Defendant. Defendant denied and continue to deny each and every material factual allegation and alleged claim asserted against it in the Lawsuit. Defendant further contends that the imposition of any penalties would be unjust, arbitrary, oppressive, and confiscatory. Nevertheless, Defendant is willing to resolve this matter in accordance with the terms set forth herein.

21. The Parties recognize that the issues presented in the Lawsuit are likely only to be resolved with extensive and costly pretrial and trial proceedings, and that further litigation will cause inconvenience, distraction, disruption, delay, and expense disproportionate to the potential benefits of litigation. The Parties have taken into account the risk and uncertainty of the outcome inherent in any litigation.

22. Plaintiff and PAGA Counsel contend that they have diligently pursued an investigation of the state of California's claims under PAGA against Defendant.

23. On October 19, 2021, the Parties participated in mediation before the Hon. Hurl Johnson (Ret.), a retired judge and highly experienced class and representative action mediator. After a full-day mediation, the Parties reached a settlement.

24. Based on their own independent investigations and evaluations, Plaintiff and PAGA Counsel are of the opinion that the settlement for the consideration and on the terms set forth in this Settlement is fair, reasonable, and adequate and is in the best interests of the Plaintiff, the Aggrieved Employees, and the State of California in light of all known facts and circumstances and the risks inherent in litigation, including the potential appellate issues.

25. The purpose of this Settlement is to settle and compromise the Lawsuit and all Covered Claims that Plaintiff, the State of California and the Aggrieved Employees have under PAGA against Defendant and the Releasees (as defined in Section IV, below). Neither the existence of this Settlement nor anything contained in this Settlement shall be construed or

deemed as an admission of liability, culpability, negligence, or wrongdoing on the part of Defendant. Nothing herein shall constitute an admission by Defendant that the Lawsuit was properly brought as a representative action other than for settlement purposes. Settlement of the Lawsuit, the negotiation and execution of this Settlement, and all acts performed or documents executed pursuant to or in furtherance of this Settlement or the settlement of the Lawsuit: (a) are not, shall not be deemed to be, and may not be used as, an admission or evidence of any wrongdoing or liability on the part of Defendant or of the truth of any of the factual allegations in the operative Complaint in the Lawsuit; (b) are not, shall not be deemed to be, and may not be used as, an admission or evidence of any fault or omissions on the part of Defendant in any civil, criminal, or administrative proceeding in any court, administrative agency, or other tribunal; (c) are not, shall not be deemed to be, and may not be used as, an admission or evidence of the appropriateness of these or similar claims for representative treatment, class certification, or administration other than for purposes of administering this Settlement; and (d) shall not constitute or be deemed a waiver of Defendant's alleged right to compel arbitration of any dispute with an Aggrieved Employee.

26. In order to comply with the requirements of Labor Code Section 2699(I), Plaintiff shall submit a Motion for Approval of Representative PAGA Settlement to the Court identifying the key terms of this Settlement and Release agreement and requesting that the Court approve the Settlement ("Approval Motion"). The Settlement is contingent upon the approval by the Court. If the Court denies a Motion for Approval of Representative PAGA Settlement due to concerns that the Parties cannot address through non-material modifications of this Agreement, (i) this Settlement shall be considered null and void; (ii) neither this Settlement Agreement nor any of the related negotiations or proceedings shall be of any force or effect; and (iii) all Parties to this Settlement Agreement shall stand in the same position, without prejudice, as if this Settlement had been neither entered into nor filed with the Court. Invalidity of any material portion of this Settlement, except for the amount of attorneys' fees and costs, shall invalidate this Settlement in its entirety unless the Parties shall subsequently agree in writing that the remaining provisions

shall remain in full force and effect. The Parties agree to abide by all of the terms of the Settlement in good faith and to support the Settlement fully and to use their best efforts to defend this Settlement from any legal challenge, whether by appeal or collateral attack. The Parties shall make all possible good faith efforts to resolve any issues raised by the Court during the approval process.

27. In the event that the Court does not grant a Motion for Approval of Representative PAGA Settlement after several attempts and after exhausting all good faith efforts to address any concern raised by the Court, the Parties will be restored to their positions prior to the execution of this Settlement Agreement and the Settlement Agreement shall be null and void.

III. TERMS OF SETTLEMENT

28. In consideration of the mutual covenants, promises and representations set forth in this Settlement, Plaintiff, on behalf of the State of California as a Private Attorney General and Defendant agree to settle and compromise the Lawsuit and the Covered Claims, subject to the terms and conditions set forth in this Settlement.

29. The Amount of Settlement. As consideration for the settlement described herein and the release contained in this Settlement, Defendant agrees to pay the Gross Settlement Amount of \$1,200,000.00 in connection with the PAGA Settlement. The Gross Settlement Amount shall consist of and will be allocated as follows:

- (a) PAGA Counsel's attorney fee request of 1/3 of the Gross Settlement Amount (\$400,000.00);
- (b) PAGA Counsel's request for costs in the amount of \$4,338.49;
- (c) A PAGA service award in the amount of \$10,000.00 to Plaintiff J. Jesus Magana Vega for his services on behalf of the state of California and aggrieved employees;
- (d) Administration costs of \$7,240 to be paid to the Settlement Administrator ILYM Group, Inc.; and
- (e) the remainder of the Settlement Payment after deducting the items (a), (b),

(c), and (d) herein shall be designated as PAGA Penalties or PAGA Penalty Fund and is estimated to be \$778,421.51 and will be allocated between the LWDA and the Aggrieved Employees pursuant to Labor Code section 2699(i) with 75% paid to the LWDA (\$583,816.13) and 25% paid to the Aggrieved Employees on a pro-rata basis (\$194,605.38).

30. Allocation and Calculation of the PAGA Penalties. The anticipated total PAGA Penalty Fund will be approximately \$778,421.51. Seventy-five percent of the PAGA Penalty Fund will be paid to the LWDA as required by Labor Code section 2699(i). The remaining 25% of the PAGA Penalty Fund will be distributed to Aggrieved Employees on a pro-rata basis based upon the number of pay periods worked during the Covered Period also referred to as the PAGA Period. The allocation amongst the Aggrieved Employees shall be determined by dividing the entire PAGA Fund allocated to the Aggrieved Employees by the number of pay periods in the PAGA Period. The resulting amount shall be the Pay Period Amount. Each Aggrieved Employee, including Plaintiff, shall receive a pro rata value equal to the number of pay periods worked during the PAGA Period multiplied by the Pay Period amount. All Individual Settlement Payments made to Aggrieved Employees will be reported on an IRS Form 1099. Each Aggrieved Employee's pro-rata share of the PAGA Penalty Fund represents their share of the 25% in PAGA penalties distributable to the aggrieved employees.

31. PAGA Representative Service Award. Plaintiff J. Jesus Magana Vega may request a service award of up to \$10,000.00 in recognition for his services on behalf of the State of California and the aggrieved employees. Any service award awarded by the Court shall be paid out of the Gross Settlement Amount and will be reported on an IRS 1099 basis. The PAGA Representative Service Award shall be an amount in addition to Plaintiff J. Jesus Magana Vega's pro-rata share of the Net PAGA penalties awarded to the aggrieved employees. Defendant will not object to nor oppose a service award request for PAGA representative J. Jesus Magana Vega in the amount of \$10,000.00.

32. PAGA Counsel's Fees and Costs. As part of the request for approval of this

Settlement, PAGA Counsel will request court approval of 1/3 of the Gross Settlement Amount, which is \$400,000.00. PAGA Counsel will also request cost reimbursement in the amount of \$4,338.49 for costs incurred by PAGA Counsel. Should PAGA Counsel request a lesser amount for attorneys' fees and costs and/or the Court approve a lesser amount, the difference shall be allocated to the PAGA Penalty Fund and distributed accordingly. Any attorneys' fees and costs awarded to PAGA Counsel, hereinafter referred to as "PAGA Counsel Fees & Costs," shall fully compensate and reimburse PAGA Counsel for any and all of the work already performed in connection with the Lawsuit and all work remaining to be performed in fully and finally resolving the Lawsuit, including but not limited to securing Court approval of the settlement, appearing at any hearings, making sure that the settlement is fairly and properly administered, defending the settlement in any appeal or other post-approval matter, all other work that PAGA Counsel has performed or will perform, and all costs that PAGA Counsel has incurred or will incur. Defendant will not object to nor oppose a request for attorneys' fees in the amount of up to 1/3 of the Gross Settlement Amount nor any request for reimbursement that does not exceed \$4,338.49.

33. Tax Treatment of Settlement Amounts. With regard to settlement payments to PAGA Aggrieved Employees reflecting each Aggrieved Employees' share of PAGA penalties, IRS Form 1099s will be issued if required. Nothing in this Settlement is intended to constitute legal advice regarding federal, state, and/or local tax obligations. Plaintiff acknowledges that he has obtained no tax advice from Defendant and that neither Defendant nor its attorneys have made any representation concerning the tax consequences, if any, of the Settlement Amount in this Agreement or any payment to be made pursuant to this Agreement. To the extent that this Settlement or any of its attachments is interpreted to contain or constitute advice regarding any state or federal tax issue, such advice is not intended or written to be used, and cannot be used, by any person for the purpose of avoiding penalties under the Internal Revenue Code. Defendant is not responsible for any Aggrieved Employees' tax obligations regarding the allocation of the settlement payments. Payment of PAGA Counsel Fees & Costs will be reflected in a Form 1099 to PAGA Counsel who shall assume full responsibility and liability for the payment of taxes due

on such payments.

IV. RELEASE

34. Release By All Aggrieved Employees. Upon the approval by the Court of this Settlement, Plaintiff, the State of California and each Aggrieved Employee, for the period from April 29, 2020 to November 1, 2021, shall fully release and forever discharge the Released Parties from any and all Covered Claims.

35. Release by Plaintiff. In addition to his participation in the Release By all Aggrieved Employees and except as otherwise provided herein, upon the Effective Date of this Settlement Plaintiff has agreed to a separate individual settlement that is intended to compensate Plaintiff for all additional claims, whether known or unknown, against Defendant, including but not limited to, any individual wage and hour claims that are not at issue in this case since the state is the real party in interest in a PAGA action and potential claims for employment discrimination, retaliation, or other individual claims that are not being litigated in this case. Plaintiff is providing a full release of individual claims to the extent permitted by law, other than non-releaseable claims such as and including workers' compensation claims, as part of this settlement agreement. PAGA Counsel is not receiving any attorneys' fees associated with Plaintiff's individual settlement.

V. APPROVAL OF THE SETTLEMENT

36. The Parties recognize that in accordance with Labor Code Section 2699(l) Court approval is required in the event of a settlement of a PAGA action on a representative basis. However, as explained in *Arias v. Superior Court*, 46 Cal.4th 969 (2009), the Parties are not obligated to follow the class action procedural rules in PAGA cases and therefore need not obtain approval of the PAGA settlement thorough a motion for preliminary or final approval. *See also Mendoza vs. Nordstrom, Inc.*, 2 Cal. 5th 1074 (2017) ("PAGA authorizes a representative action without the need for class certification."); *Baumann v. Chase Inv. Servs. Corp.*, 747 F.3d 1117, 1123 (9th Cir. 2014) ("a PAGA suit is fundamentally different than a class action" in that PAGA has no notice requirements for unnamed aggrieved employees, nor may such employees opt out of a PAGA action."); *Williams vs. Sup. Ct.*, 3 Cal.5th 531, 546-547 (2017) ("PAGA does not

make other potentially aggrieved employees parties or clients of plaintiff's counsel, does not impose on a plaintiff or counsel any express fiduciary obligations, and does not subject a plaintiff or counsel to scrutiny with respect to the ability to represent a large class.").

37. As explained in Paragraph 26, in order to comply with the requirements of Labor Code Section 2699(l), Plaintiff shall file a Motion for Approval of Representative PAGA Settlement identifying the key terms of this Settlement and Release agreement and requesting that the Court approve the Settlement ("Approval Motion").

VI. THE SETTLEMENT PAYMENT PLAN AND ADMINISTRATION OF THE SETTLEMENT

38. Within fifteen (15) calendar days after the Effective Date, Defendant will compile and transmit an Aggrieved Employee list ("Aggrieved Employee List") containing: (1) the name; (2) last known home address and telephone number; (3) the number of pay periods worked by an Aggrieved Employee during the Covered Period; and (4) the Aggrieved Employees' social security.

39. Defendant shall pay to the Settlement Administrator the Gross Settlement Amount within thirty (30) calendar days of the Effective Date. Once Defendant has complied with its obligation set forth in this paragraph, it shall be deemed to have satisfied all of the terms and conditions of this Agreement, shall be entitled to all the protections afforded it under the Agreement, and shall have no further obligations under the Agreement. Without prejudice to any other remedies, both the Settlement Administrator and PAGA Counsel shall hold Defendant harmless from and against all liabilities, claims, causes of action, costs and expenses (including legal fees and expenses) arising out of any failure to timely or properly compensate PAGA Members as provided in this Agreement. The Settlement Administrator shall distribute each Aggrieved Employee Share to the Aggrieved Employees, any service award and the attorneys' fees and costs awarded by the Court within forty (40) calendar days of the Effective Date.

40. The Settlement Payment checks for each Aggrieved Employees' Share shall be sent to each Aggrieved Employee by U.S. First Class mail to the Aggrieved Employee's address

with directions to the Postmaster to forward the payment checks and return all undeliverable payment checks to the Settlement Administrator. A letter approved by the Parties, in advance of filing the Approval Stipulation, explaining this Settlement will be included in the mailing of each Aggrieved Employees' check and submitted to the Court for its review and approval. A true and correct copy of the Proposed explanatory letter is attached hereto as **Exhibit A**. The date of the initial mailing of the payment check shall be conclusively determined according to the records of the Settlement Administrator.

41. The Settlement Administrator shall insure that 75% of the PAGA Penalty Fund is paid to the LWDA.

42. Settlement checks shall remain valid and negotiable for one hundred eighty (180) calendar days from the date of their issuance. If there are uncashed checks following this period, the Settlement Administer will ensure that uncashed funds shall be forwarded the State of California State Controller's Office Unclaimed Property Fund in the name of the Aggrieved Employee who did not cash his or her Aggrieved Employee Share.

VII. DUTIES OF THE PARTIES PRIOR TO APPROVAL

43. Promptly upon execution of this Settlement, Plaintiff shall file a Motion for Approval of Representative PAGA Settlement. The Parties shall apply to the Court for the entry of an order and final judgement approving this Settlement as required by Labor Code section 2699(I). Plaintiff shall prepare and file a Motion for Approval of Representative PAGA Settlement by January 4, 2022. The Approval Motion will request Court approval of the following:

- a. Approving the terms of this Settlement and Release Agreement;
- b. Approving the amount of PAGA Counsel Fees & Costs;
- c. Appointing ILYM Group, Inc. as the Settlement Administrator and approving the amount of Settlement Administration Costs;
- d. Approving the amount of Plaintiff's Service Award; and
- e. Entering Final Judgment.

44. In conjunction with the Motion for Approval of PAGA Settlement, the Parties will submit a proposed Final Judgment requesting the entry of judgment in the amount of \$1,200,000.00 in favor of Plaintiff and the State of California.

45. The signatories hereto hereby represent that they are fully authorized to enter into this Settlement and bind the Parties hereto to the terms and conditions hereof.

VIII. MUTUAL FULL COOPERATION

46. The Parties agree to fully cooperate with each other to accomplish the terms of this Settlement, including, but not limited to, execution of such documents and to take such other action as may reasonably be necessary to implement the terms of this Settlement. The Parties to this Settlement shall use their best efforts, including all efforts contemplated by this Settlement and any other efforts that may become necessary by order of the Court, or otherwise, to effectuate this Settlement and the terms set forth herein.

CONFIDENTIALITY

47. Other than information necessary to secure Court approval of this settlement, the Parties agree to keep confidential all matters related to this Settlement, including the terms of the Settlement and the facts and circumstances leading up to it. The Parties may, however, discuss the terms of this Settlement with their spouses, fiancées, attorneys, financial advisors, tax advisors, and accountants, or upon a valid court order, at which time the individual receiving information about the terms of this Settlement shall be informed that the terms of this Settlement are confidential, and the individual may not reveal or disclose to any third party the terms of the Settlement. Nothing in this Agreement shall prohibit PAGA Counsel from disclosing this Settlement in declarations or court proceedings concerning their qualifications to serve as Class and/or PAGA Counsel.

IX. NO ADMISSION

48. Nothing contained herein nor is the consummation of this Settlement to be construed or deemed an admission of liability, culpability, negligence, or wrongdoing on the part of Defendant or any of the Releasees. Each of the Parties hereto has entered into this Settlement

with the intention to avoid further disputes and litigation with the attendant inconvenience and expense. Defendant denies that it has engaged in any unlawful activity, that it failed to comply with the law in any material respect, or that it has any liability to anyone under the claims asserted in the Lawsuit. This Agreement is entered into solely for the purpose of compromising highly disputed claims. Nothing in this Agreement is intended or shall be construed as an admission of liability or wrongdoing by Defendant.

X. NON-EVIDENTIARY USE

49. Whether or not the Effective Date occurs, neither this Agreement nor any of its terms nor the Settlement itself shall be: (a) construed as, offered, or admitted in evidence as, received as, or deemed to be evidence for any purpose adverse to Defendant or any other of the Released Parties, including but not limited to, evidence of a presumption, concession, indication, or admission by any of the Released Parties of any liability, fault, wrongdoing, omission, concession, or damage, or (b) disclosed, referred to, or offered in evidence against any of the Released Parties in any further proceeding in the Lawsuit, or any other civil, criminal, or administrative action or proceeding except for the purposes of effectuating the Settlement pursuant to this Agreement or for Defendant to establish that an Aggrieved Employee has resolved any of his/her claims released through this Agreement.

XI. NULLIFICATION

50. If (a) the Court should for any reason fail to approve this Settlement in the form agreed to by the Parties (except for the amount of attorneys' fees), or (b) the Court's approval of this Settlement is reversed, modified, or declared or rendered void, then (i) this Agreement shall be considered null and void; (ii) neither this Agreement nor any of the related negotiations or proceedings shall be of any force or effect; and (iii) all Parties to this Agreement shall stand in the same position, without prejudice, as if the Agreement had been neither entered into nor filed with the Court. Invalidity of any material portion of this Agreement, except for the amount of attorneys' fees and costs shall invalidate this Agreement in its entirety unless the Parties shall subsequently agree in writing that the remaining provisions shall remain in full force and effect.

XII. ATTORNEYS' FEES, COSTS AND EXPENSES

51. Except as specifically set forth herein, each party shall bear their own attorneys' fees, costs, and expenses, taxable or otherwise, incurred by her/ them arising out of the Lawsuit, and shall not seek reimbursement thereof from any other party to this Agreement.

XIII. CONSTRUCTION

52. The Parties hereto agree that the terms and conditions of this Settlement are the result of lengthy, intensive, arms-length negotiations between the Parties and that this Agreement constitutes the entire agreement between Plaintiff (on behalf of himself and the State of California) and Defendant regarding actual or potential claims asserted by Plaintiff against Releasees. Excluding any Arbitration or Confidentiality Agreement executed by Plaintiff with Defendant, both of which will remain in full force and effect, this Agreement supersedes all prior agreements, written or oral, between or among the Parties regarding those claims or potential claims and the resolution of those claims. Consequently, no other agreement, statement, or promise made by one Party to another as to any matter addressed in this Agreement shall be binding or valid.

XIV. CAPTIONS AND INTERPRETATIONS

53. Paragraph titles or captions contained herein are inserted as a matter of convenience and for reference, and in no way define, limit, extend, or describe the scope of this Settlement or any provision hereof. Each term of this Settlement is contractual and not merely a recital.

XV. MODIFICATION

54. This Settlement may not be amended, changed, altered, or modified, except in writing and signed by the Parties (or their successors-in-interest) hereto. This Settlement may not be discharged except by performance in accordance with its terms or by a writing signed by the Parties hereto.

XVI. MISCELLANEOUS

55. This Settlement contains the entire agreement between the Parties relating to the

Settlement of the Covered Claims and Plaintiff's Released Claims, and all prior or contemporaneous agreements (except any Arbitration Agreement), understandings, representations, and statements, whether oral or written and whether by a party or such Party's legal counsel, are merged herein. No rights hereunder may be waived except in writing. The Parties have made such investigation of the facts and the law pertaining to the matters described herein and to this Agreement as they deem necessary, and have not relied, and do not rely, on any statement, promise, or representation of fact or law, made by any of the other parties, or any of their agents, employees, attorneys, or representatives, with regard to any of their rights or asserted rights, or with regard to the advisability of making and executing this Agreement, or with respect to any such matters that would alter or change the terms of this Agreement. No representations, warranties, or inducements have been made to any party concerning this Agreement other than those expressly set forth or referred to herein.

56. This Settlement shall be binding upon and inure to the benefit of the Parties hereto and their respective heirs, trustees, executors, administrators, successors, and assigns.

57. This Settlement may be executed in counterparts either via a wet written signature or an electronic signatures (such as via DocuSign). When each Party has signed and delivered at least one such counterpart, each counterpart shall be deemed an original, and, when taken together with other signed counterparts, shall constitute one Settlement, which shall be binding upon and effective as to all Parties. The counterparts may be executed and/or transmitted electronically or by facsimile.

58. This Agreement shall be governed, construed, and interpreted, and the rights of the Parties shall be determined, in accordance with the laws of the State of California, irrespective of the State of California's choice of law principles.

59. If for any reason anything should happen to Plaintiff J. Jesus Magana Vega, Plaintiff Vega wishes for any service award made by the Court and his individual share of PAGA penalties to be given to his wife Evangelina Valencia Cervantes.

60. The Parties have cooperated in the negotiation and preparation of this Agreement.

This Agreement shall not be construed against any Party on the basis that the Party, or the Party's counsel, was the drafter or participated in the drafting of this Agreement. As such, both Parties agree that they bear the risk of mistake and that they each agree to bear such risks, including all potential risks associated with this Settlement, equally.

61. The San Joaquin County Superior Court shall retain jurisdiction to enforce this Agreement pursuant to California Code of Civil Procedure section 664.6. The Court shall retain continuing jurisdiction over this Lawsuit and over all Parties to the fullest extent to enforce and effectuate the terms and intent of this Agreement.

62. This Agreement shall not be subject to collateral attack by any Aggrieved Employees. Such prohibited collateral attack shall include, but not be limited to, claims that the Aggrieved Employees failed, for any reason, to timely receive his or her Individual Settlement Payment.

THE PARTIES HAVE READ THE FOREGOING AGREEMENT. THEY HAVE CONSULTED WITH LEGAL COUNSEL REGARDING THE FOREGOING AGREEMENT AND KNOW THE CONTENTS THEREOF AND SIGN THE SAME AS THEIR FREE, KNOWING, AND VOLUNTARY ACT AND DEED, BEING FULLY AWARE OF ITS CONSEQUENCES AND ITS FINAL AND BINDING EFFECT.

DATED: December ____, 2021

J. JESUS MAGANA VEGA
as PAGA Representative

January 25, 2022
DATED: December ____, 2021

FOR CEN CAL PLASTERING, INC.

By: *Jeffrey Smith*
Its: *President*

Exhibit A

[CLAIMS ADMINISTRATOR LETTERHEAD]

Mailing Date

NOTICE OF SETTLEMENT

Re: J. Jesus Magana Vega, an individual, on behalf of the State of California, as a private attorney general, Plaintiff v. Cen Cal Plastering, Inc. and DOES 1 thru 50, inclusive, Defendants, San Joaquin County Superior Court, Case No. S TK-CV-UOE-2021-0005440 filed on June 15, 2021

A settlement has been reached in the above-referenced lawsuit.

On **XXXX**, the San Joaquin County Superior Court issued an Order approving the settlement of claims brought pursuant to the Private Attorneys General Act of 2004 ("PAGA"). The Court approved a Settlement in the amount of \$1,200,000.00. After accounting for the Plaintiff's attorney's fees of \$400,000.00 and costs of \$4,338.49; settlement administration costs of \$7,240.00; and a service award to Plaintiff Vega in the amount of \$10,000.00; the remainder of the settlement (\$778,421.51) shall be paid as PAGA penalties pursuant to Labor Code section 2699(i) with 75% of the PAGA Penalties being paid to the California Labor and Workforce Development Agency (\$583,816.13), as required under PAGA, and 25% (\$194,605.38) paid to the Aggrieved Employees on a pro-rata basis based upon the number of pay periods worked from April 29, 2020 to November 1, 2021. Specifically, the portion of PAGA penalties distributed to each PAGA Aggrieved Employee shall be calculated by dividing the number of PAGA periods worked by an aggrieved employee during the covered period (April 29, 2020 to November 1, 2021) by the total number of pay periods worked by all aggrieved employees during the covered period and multiplying that amount by the amount of PAGA penalties awarded to the Aggrieved Employees (*i.e.* \$194,605.38.).

By way of this Settlement, Defendant has been released from claims the State of California can pursue for Labor Code violations committed against you for any and all claims and causes of action that were asserted or could have been asserted pursuant to Labor Code Section 2698 *et seq.* (also known as "PAGA") for violations of Labor Code §§ 210, 226, 226.3, 226.7, 510, 558, 1174, 1174.5, 1194, 1197, 1198, and 2802 and IWC Wage Order No. 16-2001 or that could have been alleged based upon the facts alleged in the April 29, 2021 PAGA Notice and the June 15, 2021 Complaint from April 29, 2021 to November 1, 2021. This includes claims that that Defendant failed to pay all of the aggrieved employees' wages until more than seven days after the close of the payroll period in violation of Labor Code § 204, required and/or allowed employees to perform work off-the-clock without compensation (including overtime hours), failed to reimburse aggrieved employees for expenses, failed to authorize and permit lawful rest periods and failed to provide accurate itemized wage statements.

Defendant denies any liability or wrongdoing and contends, among other things, that it has complied at all times with the California Labor Code, the related California Wage Orders, and all other state and federal wage laws, and further contends that the Lawsuit is without merit.

You are receiving money under the Settlement because you are or were a non-exempt, hourly employee of Cen Cal Plastering, Inc. within the State of California who worked one or more pay periods from April 29, 2020 through November 1, 2021. Your settlement amount is <<**\$ Amount**>>. Your enclosed check is valid for one hundred and eighty (180) days from the date of its issuance. After that date, you cannot cash the check and it will be null and void. Funds attributable to such uncashed checks will be sent to the California Unclaimed Property Fund in your name.

Questions About The Settlement:**WINSTON LAW GROUP, P.C.**

David S. Winston
david@employmentlitigators.com
1880 Century Park East, Suite 511
Los Angeles, California 90067
Phone: (424) 288-4568
Fax: (424) 532-4062

Questions About Your Check or Address Information:

[INSERT CONTACT INFORMATION for the Settlement Administrator]

Exhibit B

SETTLEMENT AGREEMENT AND RELEASE OF ALL CLAIMS

This settlement agreement and release of all claims (the “Agreement”) is made and entered into by and among J. Jesus Magana Vega (“Plaintiff”) on the one hand, and Cen Cal Plastering, Inc. (“Defendant” or “Cen Cal”), on the other. Plaintiff and Defendant are referred to collectively as the “Parties” and individually as a “Party.” This Agreement is intended to resolve all disputes and extinguish those obligations described below.

RECITALS

WHEREAS, Plaintiff asserted claims arising out of Plaintiff’s employment relationship with Defendant including, but not limited to, those claims asserted in a complaint filed in San Joaquin County Superior Court (the “Action”).

WHEREAS, the Action includes claims under the Private Attorney General Act (the “PAGA”);

WHEREAS, the California Supreme Court recognized that a PAGA plaintiff’s individual claims are not at issue in a PAGA action and that the settlement of individual claims is separate and apart from their ability to pursue a PAGA claim. *Kim v. Reins Int’l Cal., Inc.*, 9 Cal. 5th 73, 80 (2020) (the “[s]ettlement of individual claims does not strip an aggrieved employee of standing, as the state’s authorized representative, to pursue PAGA remedies” nor resolve the PAGA claims).

WHEREAS, Defendant denies and disputes any and all of the alleged claims and allegations in the Action or those that could have been asserted by Plaintiff as a result of Plaintiff’s employment, and/or any relationship between Plaintiff and Defendant; and

WHEREAS, the Parties have entered into a separate agreement regarding the PAGA Settlement (“PAGA Settlement”);

WHEREAS, the PAGA Settlement does not encompass all claims which Plaintiff could have individually brought as a result of Plaintiff’s employment as recognized in *Kim v. Reins Int’l Cal., Inc.*, 9 Cal. 5th 73 (2020), any relationship between Plaintiff and Defendants, and/or generally arising out of or in connection with Plaintiff’s employment;

WHEREAS, Plaintiff alleges that he has additional claims relating to his employment not

covered by the PAGA Settlement and for which he is not being compensated under the PAGA Settlement including individual wage and hour claims, employment discrimination, and retaliation claims;

WHEREAS, Plaintiff signed an arbitration agreement that would have required him to separately litigate his claims in arbitration separately from the PAGA claims in State Court;

WHEREAS, the Parties through this Agreement desire to resolve any and all remaining possible known and unknown claims Plaintiff could have asserted as a result of Plaintiff's employment, any relationship between Plaintiff and Defendant, and/or generally arising out of or in connection with Plaintiff's employment and the cessation thereof aside from any claims for workers' compensation and/or any claims not releasable as a matter of law.

AGREEMENT

NOW THEREFORE, in consideration of and in exchange for the promises, covenants, and releases contained in the Agreement and the other valuable consideration described herein, the sufficiency of which is hereby acknowledged by the Parties, the Parties mutually agree as follows:

1. Settlement Payment. For and in consideration of the commitments made herein by Plaintiff, Defendant agrees to provide Plaintiff the total sum of twenty-thousand dollars and zero cents (\$20,000.00) ("the Settlement Payment") in full compromise and settlement of all claims released herein by Plaintiff. The Settlement Payment shall be paid by check payable to Plaintiff, J. Jesus Magana Vega and shall be reported on IRS form 1099. Upon delivery of the Settlement Payment, Defendant will have fully met its obligations under this Agreement. As this payment is not a part of the proposed PAGA Settlement, Defendant shall mail the settlement payment directly to Plaintiff at 4200 The Woods Drive Apt. 1603, San Jose, CA 95136..

2. Plaintiff's Release of Claims. Plaintiff, for himself and for his heirs, executors, administrators, successors and assigns, hereby releases, acquits and forever discharges Defendant, and each of its parents, subsidiaries and related entities, and each of their respective officers, directors, shareholders, persons, employees, agents, servants, representatives, members, attorneys, insurers, re-insurers, assigns, and affiliates and any and all other entities with whom

they have been, are now, or may hereafter be affiliated, specifically including Defendant and any of their affiliated companies, predecessors, successors and assigns, as well as their past or present officers, directors, agents, representatives, attorneys, insurers, re-insurers, assigns, or employees (collectively "Releasees"), from any and all claims, demands, obligations, actions, causes of action, liabilities, debts, promises, agreements, demands, attorneys' fees, losses and expenses, known or unknown, suspected or unsuspected, filed or unfiled, that he may have or have had arising out of any known or unknown fact, condition or incident occurring prior to the date of this Agreement, including but not limited to those arising out of or in connection with any claims, demand, charges, or complaints, including the Action, arising out of or in connection with his employment, the cessation thereof, or any other interaction or relations with Releasees. This release includes, without limiting the generality of the foregoing: any and all claims, demands, causes of actions, obligations, charges, liabilities, attorneys' fees, costs, actual, compensatory and punitive damages, and all claims for any other type of relief relating to, arising out of, or based upon: all claims of harassment, discrimination, and/or retaliation in violation of State or Federal law; all claims for failure to prevent harassment, discrimination, and/or retaliation; all claims of violation of public policy, including a claim for wrongful and/or constructive termination of employment; all claims based on tort and/or breach of contract, whether written or oral, express or implied, and any covenant of good faith and fair dealing; all claims for unpaid commissions, wages, or other benefits, including minimum wage, overtime, double time, vacation, associated penalties and/or premiums, and expense reimbursement; all claims for rest or meal periods and associated penalties and/or premiums, and any and all claims for alleged violations of the California *Labor Code*; any claim for unlawful or unfair business practices; all claims for emotional distress; any and all claims which were or could have been asserted by Plaintiff; and all claims generally relating to Plaintiff's employment relationship and the cessation thereof, including any alleged violation of any federal, state or other governmental statute, regulation, ordinance, or executive order, including without limitation:

- (1) The Civil Rights Acts of 1866, 1964, and 1991, as amended;
- (2) 42 U.S.C. § 1981;

- (3) The California Fair Employment and Housing Act;
- (4) Section 503 of the Rehabilitation Act of 1973;
- (5) The Fair Labor Standards Act (including the Equal Pay Act);
- (6) The California and United States Constitutions;
- (7) The California Labor Code, specifically including, but not limited to the Private Attorneys General Act pursuant to *Labor Code* § 2699, *et seq.*;
- (8) The California Business & Professions Code;
- (9) The Employee Retirement Income Security Act, as amended;
- (10) The California Family Rights Act;
- (11) The Americans with Disabilities Act;
- (12) The Family Medical Leave Act;
- (13) The California Pregnancy Discrimination Act;
- (14) The California Wage Orders;
- (15) The National Labor Relations Act;
- (16) The Immigration Reform and Control Act;
- (17) The Worker Adjustment and Retraining Notification Act;
- (18) The California Occupational Safety and Health Act, or the Federal equivalent; and
- (19) The Age Discrimination in Employment Act.

This release in all respects has been voluntarily and knowingly executed by Plaintiff with the express intention of effecting the legal consequences provided in the California *Civil Code* § 1542, that is, the extinguishment of obligations herein designated.

3. Plaintiff's Waiver of Section 1542. Plaintiff states and affirms that it is his intention in executing this Agreement that the same shall be effective as a bar to each and every claim, demand, cause of action, obligation, damage, liability, charge, attorneys' fees and costs herein above released. Plaintiff expressly waives and relinquishes all of his rights and benefits, if any, arising under the provisions of California *Civil Code* § 1542, which provides:

A GENERAL RELEASE DOES NOT EXTEND TO CLAIMS THAT THE CREDITOR OR RELEASING PARTY DOES NOT KNOW OR SUSPECT

TO EXIST IN HIS OR HER FAVOR AT THE TIME OF EXECUTING THE RELEASE AND THAT, IF KNOWN BY HIM OR HER, WOULD HAVE MATERIALLY AFFECTED HIS OR HER SETTLEMENT WITH THE DEBTOR OR RELEASED PARTY.

4. Concurrent PAGA Settlement. In connection with this Settlement the Plaintiff has also entered into a settlement agreement with Defendant wherein he has agreed to settle his claims on behalf of the State of California pursuant to PAGA. Unlike this agreement, the PAGA Settlement, is limited to claims for PAGA penalties pursuant to Labor Code Section 2698 et seq., whereas this Settlement encompasses all claims the Plaintiff has or could have against the Defendant as a result of his employment aside from workers' compensation and/or other claims not releasable as a matter of law. The payment set forth in Paragraph 1 of this Settlement is contingent on the approval of the PAGA Settlement by the Court in which the Action is pending. In the event the PAGA settlement is not finally approved by the Court, this Settlement Agreement shall be rendered without effect. Plaintiff's PAGA Counsel is not receiving any attorneys' fees or cost reimbursement associated with Plaintiff's individual settlement.

5. Timing. Defendant has no obligation to provide the consideration as set forth in Paragraph 1, above: A) until after counsel for Defendant has received this Agreement, fully executed by the Parties and approved as to form by Plaintiff's counsel; B) until Plaintiff has executed and provided the applicable tax forms to Defendant; and C) until thirty (30) days after approval of the PAGA Settlement.

6. Acknowledgement. Plaintiff acknowledges and agrees that he would not otherwise be entitled to the consideration set forth in Paragraph 1, above, were it not for his covenants, promises, and releases set forth herein. Plaintiff acknowledges that Releasees shall owe Plaintiff nothing further once Plaintiff receives the consideration described in Paragraph 1, above.

7. Issuance of Tax Forms; No Representation of Taxability. An IRS Form 1099 will be issued to Plaintiff for the Settlement Payment. Plaintiff understands and agrees that he solely is responsible for payment of any taxes which are required to be paid to the State of California, the United States Government, or any other entity as a result of this settlement. Plaintiff

acknowledges and agrees that Releasees have not warranted or represented how the U.S. Internal Revenue Service or other governmental taxing authorities will treat the Settlement Payment for tax purposes, and agrees that no further payment of money to Plaintiff from Releasees will be due in the event that the payment or the release of claims embodied in this Agreement, or any portion thereof, is found by a government taxing authority to be, or to result in, additional taxable income to Plaintiff. Plaintiff agrees that, in the event that any federal, state or local agency takes the position that taxes should have been withheld from amounts paid pursuant to this Agreement, Plaintiff will be solely responsible for payment of any such alleged tax obligations and will indemnify and hold Releasees harmless from any resulting tax liability, interest, attorneys' fees, or penalty associated therewith. Plaintiff has the right to consult and should consult an accountant or other tax professional if he desires.

8. Non-Cooperation. Unless compelled by a validly issued subpoena or court order, Plaintiff agrees not to invite, solicit, initiate, participate, or otherwise cooperate in any way in any legal or adversary proceedings, or in any other public or private activity, taken against Defendant or Releasees, which may be contemplated or initiated by any persons or entities not a party to this Agreement. Nothing within this Agreement is intended to prevent or interfere with Plaintiff participating in any investigation, hearing, or proceeding conducted by any governmental agency.

9. No Admission of Liability. It is understood and agreed by the Parties that this Agreement represents a compromise and settlement for various matters and that the promises and payments and consideration of this Agreement shall not be construed to be an admission of any liability or obligation by the Parties.

10. Attorneys' Fees and Costs. The Parties agree that they will bear their own attorneys' fees and costs incurred in connection with this matter and this Agreement. Plaintiff's/PAGA Counsel is not receiving any attorneys' fees or cost reimbursement associated with Plaintiff's individual settlement.

11. No Additional Recovery. It is the intent of this Agreement that Plaintiff,

lienholders, and any other individual or entity with an interest in Plaintiff's claims shall not recover, directly or indirectly, any sums from Releasees other than the funds received pursuant to this Agreement and set forth in Paragraph 1 and his share of the PAGA penalties in the action titled: *J. JESUS MAGANA VEGA, an individual, on behalf of the State of California, as a private attorney general, PLAINTIFF v. CEN CAL PLASTERING, INC., a California Corporation; and DOES 1 to 50, inclusive, DEFENDANTS*, San Joaquin County Superior Court, Case No. STK-CV-UOE-2021-0005440.

12. Entire Agreement. This Agreement constitutes the entire agreement between Plaintiff and Defendant regarding actual or potential, known and unknown, claims asserted by Plaintiff against Releasees and the resolution of those claims, which will remain in full force and effect. Excluding any Arbitration or Confidentiality Agreement executed by Plaintiff for Defendant and the Class Settlement, this Agreement supersedes all prior agreements, written or oral, between or among the Parties regarding those claims or potential claims and the resolution of those claims, no other agreement, statement, or promise made by one Party to another as to any matter addressed in this Agreement shall be binding or valid. This Agreement cannot be orally modified. Any amendment or modification to this Agreement must be in writing, signed by Plaintiff and by a duly authorized representative of Defendant. Plaintiff further represents that he is unaware of any agreement or promise, written or oral, between Releasees and/or anyone else, that could serve as the basis for any claim or action against Releasees that has not been released in this Agreement and/or the concurrent PAGA Settlement Agreement.

13. No Reliance Upon Representations by the Other Side. Each Party hereto represents and acknowledges that in executing this Agreement it does not rely and has not relied upon any representation or statement made by any other Party or by the agents, attorneys or representatives of the other Party with regard to the subject matter of this Agreement, or its basis, or the effects of this Agreement other than those representations specifically set forth in this written document.

14. Binding Nature; No Assignment. This Agreement, and all the terms and

provisions contained herein, shall bind the heirs, personal representatives, successors and assigns of each Party, and inure to the benefit of each Party, its agents, directors, officers, employees, servants, successors, and assigns. The Parties promise and guarantee that they have not made, and will not make, any assignment of any claim, chose in action, right of action, or any right of any kind whatsoever, embodied in any of the claims that are released herein, and that no other person or entity of any kind had or has any interest in any of the claims released herein. If for any reason anything should happen to Plaintiff J. Jesus Magana Vega, Plaintiff Vega wishes for his Settlement proceeds to be given to his wife Evangelina Valencia Cervantes.

15. Construction. This Agreement is the product of arms-length negotiations and is considered to be jointly drafted. As such, it shall not be construed against any party because that party caused it to be reduced to a written instrument.

16. Fairness of Settlement. The Parties agree that this settlement is fair and reasonable. The Parties covenant never to challenge this Agreement.

17. Effect of Illegality. Should any part, term or provision of this Agreement be declared or determined by any Court of competent jurisdiction to be wholly or partially illegal, invalid, or unenforceable, the legality, validity, and enforceability of the remaining parts, terms or provisions of this Agreement shall not be affected thereby. Said illegal, invalid or unenforceable part, term or provision shall be deemed not to be a part of this Agreement.

18. Compliance with Terms; No Waiver. The failure to insist upon compliance with any term, covenant or condition contained in this Agreement shall not be deemed a waiver of that term, covenant or condition, nor shall any waiver or relinquishment of any right or power contained in this Agreement at any one time or more times be deemed a waiver or relinquishment of any right or power at any other time or times.

19. Governing Law. This Agreement shall be interpreted under the laws of the State of California, both as to interpretation and performance.

20. Section Headings. The section and paragraph headings contained in this

Agreement are for reference purposes only and shall not affect in any way the meaning or interpretation of this Agreement.

21. Representative Capacity. Each Party executing this Agreement in a representative capacity represents and warrants that s/he is empowered to do so.

22. Counterparts and Facsimile/Digital Signatures. This Agreement may be executed in any number of counterparts, each of which will be deemed to be an executed Agreement and each of which shall be deemed to be one and the same instrument. A facsimile or digital signature shall be treated as an original signature for all purposes.

23. Voluntary and Knowing. This Agreement is executed voluntarily and without any duress or undue influence on the part or behalf of the Parties hereto.

I, having read the foregoing Settlement Agreement and Release of All Claims and knowing the contents thereof, am effecting this settlement and executing this Agreement after having the opportunity to obtain legal advice from counsel, and I sign the same as my own free act.

DATED: December ____, 2021

January 25, 2022
DATED: December ____, 2021

J. JESUS MAGANA VEGA
as PAGA Representative

FOR CEN CAL PLASTERING, INC.

By: Jeff Gann

Its: President

ACUERDO DE ASENTAMIENTO DE PAGA Y LIBERACIÓN

Este Asentamiento y Liberación (en lo sucesivo “Asentamiento” o “Acuerdo”) se realiza y se entra por y entre Demandante J. Jesus Magana Vega (en lo sucesivo “Demandante”) como un abogado general privado en nombre del Estado de California de conformidad con la sección del Código Laboral 2698 *et seq.*, el Acto General Privado de Abogados (“PAGA”) por un lado, y Acusado Cen Cal Plastering, Inc. (“Acusado”) por el otro lado. Demandante y Acusado son colectivamente referidos dentro de aquí como “las Partes.”

Este Asentamiento será vinculante para el Demandante y el Estado de California a la medida permitida bajo PAGA y sobre Acusado, todas sus entidades afiliadas, matrices, subsidiarias, dueños, funcionarios, ejecutivos, directores, y gerentes, sujeto a los términos y condiciones de esto y la aprobación del Tribunal.

I. NATURALEZA DE LA ACCIÓN

1. En abril 29, 2021, Demandante envió un aviso a la Agencia de Labor y Desarrollo de la Fuerza Laboral (“LWDA”) dando aviso de su intención de perseguir una acción representativa de PAGA, en nombre de sí mismo y del Estado de California así también en nombre de otros empleados agraviados.

2. Para propósitos de este asentamiento, los Empleados Agravados de PAGA o Miembros de PAGA son definidos como: todos empleados no-exentos que fueron empleados por CEN CAL PLASTERING, INC. o su predecesor, entidad fusionada o relacionadas en California como un empleado en cualquier punto desde abril 29, 2020 hasta noviembre 1, 2021. Hay 1,269 empleados agraviados.

3. A través de descubrimiento informal, Acusado proporciono a Demandante y a Abogados de PAGA con información sobre el número de potencialmente agraviados empleados (1,269), el número de periodos de pago potencialmente en asunto (36,837 periodos de pago), y los documentos de póliza relevantes.

II. REPRESENTACIONES Y DEFINICIONES

1. “Representante de PAGA” o “Demandante” se referirá al Demandante Nombrado J. Jesus Magana Vega.
2. “Acusado” significará y se referirá a Cen Cal Plastering, Inc.
3. “Partes Liberadas” significará y se referirá a Acusado y todas sus entidades afiliadas, matrices, subsidiarias, divisiones, predecesores, aseguradores, sucesores, cesionarios, dueños, directores, funcionarios, accionistas, ejecutivos, y gerentes.
4. “Demanda” se refiere a la acción civil pendiente en el Tribunal Superior del Condado de San Joaquín titulado, *J. JESUS MAGANA VEGA, un individual, en nombre del Estado de California, como un abogado general privado, DEMANDANTE v. CEN CAL PLASTERING, INC., una Corporación de California; y DOES 1 a 50, incluso, ACUSADOS*, Tribunal Superior del Condado de San Joaquín, Caso No. STK-CV-UOE-2021-0005440.
5. “Abogado de PAGA” se referirá a David S. Winston del Winston Law Group, P.C.
6. “Abogado para Acusado” y el “Abogado de la Defensa” se referirá a Bart Barringer de Law Offices of Mayol & Barringer.
7. “Periodo Cubierto” o “Periodo de PAGA” significará el período entre abril 29, 2020 hasta noviembre 1, 2021.
8. “Empleado Agraviado,” “Empleados Agraviados,” “Miembro de PAGA” o “Miembros de PAGA” significará cualesquiera y todos los empleados no-exentos que fueron empleados por CEN CAL PLASTERING, INC. o su predecesor, entidades fusionadas o relacionadas en California como un empleado en cualquier punto desde abril 29, 2020 hasta noviembre 1, 2021.
9. “Tribunal” se refiere al Tribunal Superior del Condado de San Joaquín.
10. “Porción del Empleado Agraviado” significará y se referirá a cada porción de los Empleados Agraviados de PAGA del 25% de las penalidades de PAGA asignadas a los Empleados Agraviados de acuerdo con la sección 2699 (i) del Código Laboral.
11. “Administrador del Asentamiento” se referirá a ILYM Group, Inc.

12. “Reclamos Cubiertos” significa cualesquiera y todos los reclamos que fueron afirmados o podrían haber sido afirmados por penalidades de PAGA basado sobre violaciones de las siguientes provisiones del Código Laboral: 204, 210, 226, 226.3, 226.7, 510, 558, 1174, 1174.5, 1194, 1197, 1198, y 2802 y la Orden Salarial de IWC No. 16-2001 o que podrían haber sido alegados sobre los hechos alegados en el Aviso de PAGA del abril 29, 2021 y la Queja de junio 15, 2021 (los “Reclamos Asentados” o “Reclamos Liberados”). Este asentamiento no cubre cualesquiera reclamos individuales de empleados que no sea del asentamiento separado individual del Demandante.

13. “Asentamiento Individual” significará y se referirá al asentamiento separado individual de Demandante J. Jesus Magana Vega de \$20,000.00 que se está divulgando al Tribunal. Una copia verdadera y correcta del acuerdo del asentamiento individual del Demandante esta adjunto aquí como **Exhibición B**.

14. “Periodos Elegibles de Pago” significa el número total de períodos de pago que cada Empleado Agravado recibió una declaración salarial durante el Periodo Cubierto.

15. “Asentamiento” significará este Acuerdo de Asentamiento y Liberación.

16. “Fecha Vigente” y “Final” significará la fecha en que el Tribunal otorgue la aprobación del Asentamiento de PAGA.

17. “Premio de Servicio” significa un monto monetario de hasta \$10,000.00 Dólares para Demandante J. Jesus Magana Vega, cual, sujeto a la aprobación del Tribunal, será pagado como se proporciona abajo.

18. “Monto Bruto del Asentamiento” o “GSA” significará y se referirá al \$1,200,000.00 que Acusado será obligado a pagar bajo los términos del propuesto asentamiento. El Monto Bruto del Asentamiento es no-reversionario, tal que se el monto entero será desembolsado y nada se revertirá a Acusado.

19. Demandante alegó en nombre del Estado de California que Acusado falto de pagar todos los empleados agraviados cualesquiera salarios en absoluto hasta más de siete días después del cierre del periodo de nómina; requería y/o sufría y permitía empleados agraviados a realizar

trabajo fuera-del-reloj sin compensación (incluyendo horas de sobretiempo); falta de reembolsar a empleados agraviados por gastos asociados con la utilización de sus teléfonos celulares en el descargo de sus obligaciones; falta de reembolsar a empleados agraviados para gastos relacionados con sus vehículos (millaje y gasolina); falta de autorizar y permitir periodos legales de descanso donde empleados fueron liberados de todas sus obligaciones; y falta de proporcionar declaraciones detalladas y precisas. Demandante alega que esta conducta subyacente da lugar para que surja un reclamo de conformidad a la Sección del Código Laboral 2698, *et seq.*

20. Acusado niega cualesquiera responsabilidad o fechoría de cualquier tipo asociado con los reclamos alegados en la Demanda, niega cualesquiera responsabilidad o fechoría intencional. Acusado sostiene, entre otras cosas, que ha cumplido en todo momento con el Código Laboral de California, las Ordenes Salariales de California, y todas otras leyes salariales estatales y federales, y además sostiene que la Demanda es sin mérito y que Demandante no puede perseguir reclamos, si hay, en contra del Acusado. Acusado negó y continúa negando todas y cada una de las alegaciones de hechos materiales y el supuesto reclamo afirmado en su contra en la Demanda. Acusado además sostiene que la imposición de cualesquiera penalidades sería injusta, arbitraria, opresiva y confiscatoria. Sin embargo, Acusado está dispuesto de resolver este asunto de acuerdo con los términos establecidos dentro de aquí.

21. Las Partes reconocen que los asuntos presentados en la Demanda solo se pueden probablemente resolver con procedimientos extensos y costosos antes de juicio y de juicio, y que litigio adicional causará inconveniencia, distracción, disrupción, demora, y gasto desproporcional a los potenciales beneficios de litigio. Las Partes han tomado en cuenta el riesgo y la incertidumbre del resultado inherente en cualquier litigio.

22. Demandante y Abogados de PAGA sostienen que han perseguido diligentemente una investigación de los reclamos del estado de California bajo PAGA en contra de Acusado.

23. En octubre 19, 2021, las Partes participaron en mediación ante el Hon. Hurl Johnson (Ret.), un juez retirado y mediador de acción de clase y representativa con alta experiencia. Después de un día-entero de mediación, las Partes alcanzaron un asentamiento.

24. Basado sobre las propias independientes investigaciones y evaluaciones de ellos, Demandante y Abogados de PAGA son de la opinión que el asentamiento para la consideración y sobre los términos establecidos en este Asentamiento es justo, razonable, y adecuado y es en los mejores intereses del Demandante, los Empleados Agraviados, y el Estado de California a luz de todos los hechos y circunstancias conocidos y los riesgos inherentes en litigio, incluyendo los asuntos potenciales de apelación.

25. El propósito de este Asentamiento es para asentar y comprometer la Demanda y todos los Reclamos Cubiertos que Demandante, el Estado de California y los Empleados Agraviados tienen bajo PAGA en contra de Acusado y los Liberados (como definido en la Sección IV, a continuación). Ni la existencia de este Asentamiento ni nada contenido en este Asentamiento será interpretado o considerado como una admisión de responsabilidad, culpabilidad, negligencia, o fechoría por parte de Acusado. Nada dentro de aquí constituirá una admisión por Acusado que la Demanda se trajo apropiadamente como una acción representativa que no sea para propósitos de asentamiento. Asentamiento de la Demanda, la negociación y ejecución de este Asentamiento, y todos los actos realizados o documentos ejecutados de conformidad a o en fomento de este Asentamiento o el asentamiento de la Demanda: (a) no son, no se consideran ser, y no pueden ser utilizados como, una admisión o evidencia de cualesquiera fechoría o responsabilidad de parte del Acusado o de la verdad de cualesquiera de las alegaciones de hechos en la Queja operativa en la Demanda; (b) no son, no se consideran ser, y no pueden ser utilizados como, una admisión o evidencia de cualquier falta u omisiones de parte del Acusado en cualquier procedimiento civil, criminal, o administrativo en cualquier tribunal, agencia administrativa, u otro tribunal; (c) no son, no se consideran ser, y no pueden ser utilizados como, una admisión o evidencia de la idoneidad de estos o similares reclamos para tratamiento representativo, certificación de clase, o administración que no sea para propósitos de administrar este Asentamiento; y (d) no constituirá ni se considerará una renuncia del supuesto derecho del Acusado de obligar arbitraje de cualesquiera disputa con un Empleado Agraviado.

26. En orden de cumplir con los requerimientos de Sección del Código Laboral

2699(l), Demandante someterá una Moción para Aprobación del Asentamiento de PAGA Representativo al Tribunal identificando los términos claves de este acuerdo de Asentamiento y Liberación y solicitando que el Tribunal apruebe el Asentamiento (“Moción de Aprobación”). El Asentamiento es contingente sobre la aprobación por el Tribunal. Si el Tribunal niega la Moción para Aprobación del Asentamiento de PAGA Representativa debido a preocupaciones que las Partes no pueden abordar a través de modificaciones no-materiales de este Acuerdo, (i) este Asentamiento será considerado nulo y nulo; (ii) ni este Acuerdo del Asentamiento ni ningún de los negociaciones relacionados o procedimientos serán de cualquier fuerza o efecto; y (iii) todas Partes a este Acuerdo del Asentamiento se pararán en la misma posición, sin perjuicio, como si este Asentamiento no se había ni entrado en ni presentado con el Tribunal. Invalidación de cualquier porción material de este Asentamiento, excepto por el monto de honorarios y costos de abogados, invalidarán este Asentamiento en su totalidad a menos que las Partes subsecuentemente acuerdan en escrito que las provisiones restantes se mantendrán con fuerza y efecto completo. Las Partes acuerdan cumplir por todos los términos del Asentamiento en buena fe y para apoyar el Asentamiento completamente y para utilizar sus mejores esfuerzos para defender este Asentamiento de cualquier impugnación legal, ya sea por apelación o ataque colateral. Las Partes harán todos esfuerzos posibles de buena fe para resolver cualesquiera asuntos levantados por el Tribunal durante el proceso de aprobación.

27. En el evento que el Tribunal no otorga una Moción para Aprobación del Asentamiento de PAGA Representativa después de varios intentos y después de agotar todos esfuerzos de buena fe para abordar cualquier preocupación levantado por el Tribunal, las Partes serán restaurados a sus posiciones de antes de la ejecución de este Acuerdo del Asentamiento y el Acuerdo del Asentamiento será nulo y nulo.

III. TÉRMINOS DEL ASENTAMIENTO

28. En consideración de los convenios mutuos, promesas y representaciones establecidas en este Asentamiento, Demandante, en nombre del Estado de California como un Abogado General Privado y Acusado acuerdan a asentar y comprometer la Demanda y los

Reclamos Cubiertos, sujeto a los términos y condiciones establecidas en este Asentamiento.

29. El Monto del Asentamiento. Como consideración para el asentamiento descrito dentro de aquí y la liberación contenido en este Asentamiento, Acusado acuerda a pagar el Monto Bruto del Asentamiento de \$1,200,000.00 en conexión con el Asentamiento de PAGA. El Monto Bruto del Asentamiento constituyera de y será asignado como sigue:

- (a) Abogados de PAGA solicitan honorarios de abogados de 1/3 del Pago del Monto Bruto del Asentamiento (\$400,000.00);
- (b) Abogados de PAGA solicitan por costos en el monto de \$4,338.49;
- (c) Un premio de servicio de PAGA en el monto de \$10,000.00 para Demandante J. Jesus Magana Vega por sus servicios en nombre del Estado de California y los empleados agravados;
- (d) Costos de la Administración de \$7,240 para ser pagados al Administrador del Asentamiento ILYM Group, Inc.; y
- (e) el restante del Pago del Asentamiento después de deducir los artículos (a), (b), (c) y (d) dentro de aquí serán designados como Penalidades de PAGA o el Fondo de Penalidad de PAGA y se estima ser \$778,421.51 y será asignado entre el LWDA y los Empleados Agravados de conformidad a la sección 2699(i) del Código Laboral con el 75% pagados al LWDA (\$583,816.13) y 25% pagados a los Empleados Agravados en base prorrata (\$194,605.38).

30. Asignación y Cálculo de Penalidades de PAGA. El anticipado total del Fondo de Penalidad de PAGA será aproximadamente \$778,421.51. Setenta y cinco por ciento del Fondo de Penalidad de PAGA será pagado al LWDA como requerido por la sección del Código Laboral 2699(i). El 25% restante del Fondo de Penalidad de PAGA será distribuido a los Empleados Agraviados en una base prorrata basado sobre el número de periodos de pago trabajados durante el Periodo Cubierto también referido como el Periodo de PAGA. La asignación entre los Empleados Agraviados será determinada por medio de dividir el entero Fondo de PAGA asignado

a los Empleados Agraviados por el número de periodos de pago en el Periodo de PAGA. El monto resultante será el Monto del Periodo de Pago. Cada Empleado Agraviado, incluyendo Demandante, recibirá un valor prorrata proporcional igual al número de periodos de pago trabajados durante el Periodo de PAGA multiplicado por el monto del Periodo de Pago. Todos Pagos Individuales del Asentamiento hechos a Empleados Agraviados serán reportados en un Formulario 1099 del IRS. Cada porción prorrata de los Empleado Agraviados del Fondo de Penalidad de PAGA representa su porción del 25% en penalidades de PAGA distribuible a los empleados agraviados.

31. Premio de Servicio del Representante de PAGA. Demandante J. Jesus Magana Vega puede solicitar un premio de servicio de hasta \$10,000.00 en reconocimiento de sus servicios en nombre del Estado de California y los empleados agraviados. Cualquier premio de servicio otorgado por el Tribunal será pagado fuera del Monto Bruto del Asentamiento y será reportado en una base 1099 del IRS. El Premio de Servicio del Representante de PAGA será un monto en adición a la porción prorrata de Demandante J. Jesus Magana Vega de las penalidades Neto de PAGA otorgados a los empleados agraviados. Acusado no objetará a ni opondrá una solicitud de premio de servicio para representante de PAGA J. Jesus Magana Vega en el monto de \$10,000.00.

32. Honorarios y Costos de Abogados de PAGA. Como parte de la solicitud para aprobación de este Asentamiento, Abogados de PAGA solicitará la aprobación del tribunal de 1/3 del Monto Bruto del Asentamiento, cual es de \$400,000.00 Abogados de PAGA también solicitan reembolso en el monto de \$4,338.49 por costos incurridos por Abogados de PAGA. Si Abogados de PAGA solicita un monto menor para honorarios y costos de abogados y/o el tribunal aprueba un monto menor, la diferencia será asignado al Fondo de Penalidad de PAGA y distribuido en consecuencia. Cualesquiera honorarios y costos de abogados otorgados a los Abogados de PAGA, en lo sucesivo referido a como “Honorarios y Costos de los Abogados de PAGA,” compensará y reembolsará completamente a los Abogados de PAGA por cualquier y todo del trabajo ya realizado en conexión con la Demanda y todo trabajo restante para ser realizado en totalmente y

finalmente resolver la Demanda, incluyendo pero no limitado a asegurando la aprobación del Tribunal del asentamiento, apareciendo en cualesquiera audiencias, asegurándose que el asentamiento se administre justamente y apropiadamente, defendiendo el asentamiento en cualquier apelación u otro asunto después-de-aprobación, todo otro trabajo que Abogados de PAGA ha realizado o realizará, y todos costos que Abogados de PAGA han incurrido o incurrirán. Acusado no objetará a ni opondrá una solicitud de honorarios de abogados en el monto de hasta 1/3 del Monto Bruto del Asentamiento ni una solicitud para reembolso que no exceda \$4,338.49.

33. Tratamiento de Impuestos de los Montos del Asentamiento. Con respecto a los pagos del asentamiento a los Empleados Agraviados de PAGA reflejando cada porción de penalidades de PAGA de los Empleados Agraviados, Formularios 1099 del IRS serán emitidos si son requeridos. Nada en este Asentamiento tiene la intención de constituir aviso legal con respecto a obligaciones de impuestos federales, estatales, y/o locales. Demandante reconoce que él ha obtenido ningún aviso legal de Acusado y que ni Acusado ni sus abogados han hecho cualquier representación concerniente a consecuencias de impuestos, si hay, del Monto del Asentamiento en este Acuerdo o cualquier pago que se hará de conformidad a este Acuerdo. A la medida que este Asentamiento o cualesquiera de sus adjuntos es interpretado a contener o constituir aviso con respecto a cualquier asunto de impuesto estatal o federal, tal aviso no tiene la intención ni es escrito para ser utilizado, y no puede ser utilizado, por cualquier persona para el propósito de evitar penalidades bajo el Código de Impuestos Internos. Acusado no es responsable para cualesquiera obligaciones de impuestos de los Empleados Agraviados con respecto a la asignación de los pagos del asentamiento. Pagos de Honorarios & Costos de Abogados de PAGA se reflejarán en un Formulario 1099 a Abogados de PAGA quienes asumirán total responsabilidad y responsabilidad para el pago de impuestos debidos a tales pagos.

IV. LIBERACIÓN

34. Liberación Por Todos Empleados Agraviados. Sobre la aprobación del Tribunal de este Asentamiento, Demandante, el Estado de California y cada Empleado Agraviado, para el

periodo desde abril 29, 2020 hasta noviembre 1, 2021, completamente liberarán y para siempre descargarán a las Partes Liberadas de cualesquier y todos Reclamos Cubiertos.

35. Liberación por Demandante. En adición de su participación en la Liberación Por Todos Empleados Agravados y excepto como de otra manera proporcionado dentro de aquí, sobre la Fecha Vigente de este Asentamiento Demandante ha acordado a un asentamiento individual por separado que tiene la intención de compensar Demandante por todos los reclamos adicionales, ya sean conocidos o desconocidos, en contra de Acusado, incluyendo pero no limitado a, cualesquiera reclamos individuales de salario y por hora que no están en asunto en este caso ya que el estado es la parte realmente en interés en una acción de PAGA y reclamos potenciales para discriminación de empleo, represalia, u otros reclamos individuales que no están siendo litigados en este caso. Demandante está proporcionando una liberación completa de reclamos individuales a la medida permitido por ley, que no sea de reclamos no-posiblemente-liberados tal como e incluyendo reclamos de compensación laboral, como parte de este acuerdo del asentamiento. Abogados de PAGA no está recibiendo cualesquiera honorarios de abogados asociados con el asentamiento individual del Demandante.

V. APROBACIÓN DEL ASENTAMIENTO

36. Las Partes reconocen que de acuerdo con la Sección 2699(l) del Código Laboral la aprobación del Tribunal es requerido en el evento de un asentamiento de una acción de PAGA sobre una base representativa. Sin embargo, como se explica en *Arias v. Superior Court*, 46 Cal.4th 969 (2009), las Partes no son obligadas a seguir las reglas de procedimiento de acción de clase en casos de PAGA y por lo tanto no necesitan obtener aprobación del asentamiento de PAGA a través de una moción de aprobación preliminar o final. *Ve también Mendoza vs. Nordstrom, Inc.*, 2 Cal. 5th 1074 (2017) (PAGA autoriza una acción representativa sin la necesidad de certificación de clase”); *Baumann v. Chase Inv. Servs. Corp.*, 747 F.3d 1117, 1123 (9th Cir. 2014) (“una demanda de PAGA es fundamentalmente diferente a una acción de clase” en que PAGA no tiene requerimientos de avisar a empleados agraviados no nombrados, ni pueden tales empleados optar fuera en una acción de PAGA”); *Williams vs. Sup. Ct.*, 3 Cal.5th 531, 546-

547 (2017) (“PAGA no hace que otros potencialmente agraviados empleados o clientes de abogados del demandante, ni impone sobre un demandante o a abogados con obligaciones expresas fiduciarias, y no sujeta a demandante o abogados a escrutinio con respecto a la capacidad de representar una clase grande.”).

37. Como explicado en Párrafo 26, en orden de cumplir con los requerimientos de la Sección del Código Laboral 2699(I), Demandante presentará una Moción para Aprobación del Asentamiento Representativo de PAGA identificando los términos claves a este acuerdo del Asentamiento y Liberación y solicitando que el Tribunal apruebe el Asentamiento (“Moción de Aprobación”).

VI. EL PLAN DEL PAGO DEL ASENTAMIENTO Y ADMINISTRACIÓN DEL ASENTAMIENTO

38. Dentro de quince (15) días calendarios después de la Fecha Vigente, Acusado compilará y transmitirá una lista de Empleados Agraviados (“Lista de Empleados Agraviados”) conteniendo: (1) el nombre; (2) la última dirección de casa y número de teléfono conocida; (3) el número de periodos de pago trabajados por un Empleado Agraviado durante el Periodo Cubierto; y (4) el número de seguro social de los Empleados Agraviados.

39. Acusado pagará al Administrador del Asentamiento el Monto Bruto del Asentamiento dentro de treinta (30) días calendarios de la Fecha Vigente. En cuando Acusado ha cumplido con su obligación establecido en este párrafo, será considerado para haber satisfecho todos los términos y condiciones de este Acuerdo, tendrá derecho a todas las protecciones que le otorguen en virtud del Acuerdo, y no tendrá más obligaciones bajo el Acuerdo. Sin perjuicio a cualesquiera otros remedios, tanto el Administrador del Asentamiento y Abogados de PAGA mantendrán al Acusado indemne de y en contra de todas responsabilidades, reclamos, causas de acción, costos y gastos (incluyendo honorarios y gastos legales) surgiendo fuera de cualquier falta de oportunamente o apropiadamente compensar a Miembros de PAGA como proporcionado en este Acuerdo. El Administrador del Asentamiento distribuirá cada Parte de Empleado Agraviado a los Empleados Agraviados, cualquier premio de servicio y los honorarios y costos de abogados

otorgados por el Tribunal dentro de cuarenta (40) días calendarios de la Fecha Vigente.

40. Los cheques de Pago del Asentamiento para cada Porción de los Empleados Agraviados se mandarán a cada Empleado Agraviado por correo del EE. UU Primera Clase a la dirección de los Empleados Agraviados con indicaciones para el Director de Correos para que reenvíe los cheques de pago y regrese todos los cheques de pago no-entregables al Administrador del Asentamiento. Una carta aprobada por las Partes, en avance de la presentación de la Estipulación de Aprobación, explicando este Asentamiento será incluido en el envío de cada cheque de los Empleados Agraviados y sometido al Tribunal para su reviso y aprobación. Una copia verdadera y correcta de la carta explicativa Propuesta es adjuntado aquí como **Exhibición A**. La fecha del envío inicial del cheque de pago será conclusivamente determinada de acuerdo a los registros del Administrador del Asentamiento.

41. El Administrador del Asentamiento asegurará que 75% del Fondo de Penalidad de PAGA se pagará al LWDA.

42. Los cheques del Asentamiento se mantendrán válidos y negociables para ciento ochenta (180) días calendarios a partir de la fecha de su emisión. Si hay cheques no-cambiados siguiendo este periodo, el Administrador del Asentamiento asegurará que los fondos no-cambiados se mandarán al Fondo de Propiedad No Reclamada de la Oficina del Controlador del Estado de California en el nombre de Empleado Agraviado quien no cambio la Parte de Empleado Agraviado de él o ella.

VII. DEBERES DE LAS PARTES ANTES DE LA APROBACIÓN

43. Con prontitud sobre la ejecución de este Asentamiento, Demandante presentará una Moción para la Aprobación del Asentamiento Representativo de PAGA. Las Partes aplicarán al Tribunal para la entrada de una orden o fallo judicial aprobando este Asentamiento como requerido por sección 2699(l) del Código Laboral. Demandante preparará y presentará una Moción para Aprobación del Asentamiento Representativo de PAGA para enero 4, 2022. La Moción de Aprobación solicitará aprobación del Tribunal de lo siguiente:

- a. Aprobando los términos de este Acuerdo de Asentamiento y Liberación;
- b. Aprobando el monto de Honorarios y Costos de los Abogados de PAGA;
- c. Apuntando ILYM Group, Inc. como el Administrador del Asentamiento y aprobando el monto de Costos de la Administración del Asentamiento;
- d. Aprobando el Premio de Servicio del Demandante; y
- e. Entrando Juicio Final

44. En conjunción con la Moción de Aprobación del Asentamiento de PAGA, las Partes someterán un Juicio Final propuesto solicitando la entrada de fallo en el monto de \$1,200,000.00 en favor del Demandante y el Estado de California.

45. Los signatarios de aquí por la presente representan que ellos tienen la autorización completa de entrar en este Asentamiento y vincular las Partes de aquí a los términos y condiciones de esto.

VIII. MUTUA COOPERACION COMPLETA

46. Las Partes acuerdan a cooperar completamente entre ellos para lograr los términos de este Asentamiento, incluyendo, pero no limitado a, ejecución de tales documentos y a tomar tal otra acción como puede ser razonablemente necesario para implementar los términos de este Asentamiento. Las Partes a este Asentamiento utilizarán sus mejores esfuerzos, incluyendo todos esfuerzos contemplados por este Asentamiento y cualesquiera otros esfuerzos que pueden hacerse necesarios por orden del Tribunal, o de otro modo, para efectuar este Asentamiento y los términos establecidos dentro de aquí.

CONFIDENCIALIDAD

47. Aparte de la información necesaria para asegurar la aprobación del Tribunal de este asentamiento, las Partes acuerdan de mantener confidencial todos asuntos relacionados a este Asentamiento, incluyendo los términos del Asentamiento y los hechos y circunstancias llegando a ello. Las Partes pueden, por lo tanto, discutir los términos de este Asentamiento con sus cónyuges, prometidos, abogados, asesores financieros, asesores de impuestos, y contadores, o

sobre una orden valida del tribunal, en cual tiempo el individuo recibiendo información sobre los términos de este Asentamiento será informada que los términos de este Asentamiento son confidenciales, y el individuo no puede revelar o divulgar a cualquier parte tercera los términos de este Asentamiento. Nada en este Acuerdo prohibirá Abogados de PAGA de divulgar este Asentamiento en declaraciones o procedimientos tribunales concernientes a sus calificaciones para servir como Abogados de Clase y/o de PAGA.

IX. NO ADMISIÓN

48. Nada contenido dentro de aquí ni es la consumación de este Asentamiento para ser interpretado o considerado una admisión de responsabilidad, culpabilidad, negligencia, o fechoría sobre la parte del Acusado o cualesquiera de los Liberados. Cada de las Partes de aquí han entrado en este Asentamiento con la intención de evitar más disputas y litigación con la inconveniencia asistente y gasto. Acusado niega que ha participado en cualquier actividad ilegal, que ha faltado a cumplir con la ley en cualquier respecto material, o que tiene cualquier responsabilidad a quien sea bajo los reclamos afirmados en la Demanda. Este Acuerdo es entrado en solamente para el propósito de comprometer reclamos altamente disputados. Nada en este Acuerdo tiene la intención de ser o será interpretado como una admisión de responsabilidad o fechoría por Acusado.

X. UTILIZACIÓN NO EVIDENCIAL

49. Ya sea o no la Fecha Vigente ocurre, ni este Acuerdo ni cualesquiera de sus términos ni el Asentamiento mismo será: (a) interpretado como, ofrecido, o admitido en evidencia como, recibido como, o considerado de ser evidencia para cualquier propósito adverso a Acusado o cualesquiera otros de las Partes Liberadas, incluyendo pero no limitado a, evidencia como una presunción, concesión, indicación, o admisión por cualesquiera de las Partes Liberadas como cualquier responsabilidad, falta, fechoría, omisión, concesión, o daño, o (b) divulgado, referido a, o ofrecido en evidencia en contra de cualesquiera de las Partes Liberadas en cualquier procedimiento adicional en la Demanda, o cualquier otra acción o procedimiento civil, criminal, u administrativo excepto para los propósitos de efectuar el Asentamiento de conformidad a este

Acuerdo o para Acusado a establecer que un Empleado Agravado ha resuelto cualesquiera de los reclamos de él/ella liberado a través de este Acuerdo.

XI. NULIFICACIÓN

50. Si (a) el Tribunal por cualquier motivo falla de aprobar este Asentamiento en la forma acordada a por las Partes (excepto por el monto de honorarios de abogados), o (b) la aprobación del Tribunal de este Asentamiento se reversa, modifica, o se declara o rinde nula, entonces (i) este Acuerdo se considerará nula y nula; (ii) ni este Acuerdo ni cualesquiera de las negociaciones o procedimientos relacionadas serán de cualquier fuerza o efecto; y (iii) todas Partes a este Acuerdo se pararán en la misma posición, sin perjuicio, como si el Acuerdo ni se había entrado en ni presentado con el Tribunal. Invalidación de cualquier porción material de este Acuerdo, excepto por el monto de honorarios y costos de abogados invalidará este Acuerdo en su totalidad al menos que las Partes subsecuentemente acordarán en escrito que las provisiones restantes se mantendrán en fuerza y efecto completo.

XII. HONORARIOS, COSTOS Y GASTOS DE ABOGADOS

51. Excepto como se establece específicamente dentro de aquí, cada parte debe aguantar sus propios honorarios, costos, y gastos de abogados, imponible o de otro modo, incurrido por ella/ellos surgiendo fuera de esta Demanda, y no buscará reembolso de ello de cualquier otra parte a este Acuerdo.

XIII. CONSTRUCCIÓN

52. Las Partes por la presente acuerdan que los términos y condiciones de este Asentamiento son el resultado de negociaciones largas, intensivas, y de plena competencia entre las Partes y que este Acuerdo constituye el acuerdo completo entre Demandante (en nombre de él mismo y del Estado de California) y Acusado con respecto a reclamos actuales o potenciales afirmados por Demandante en contra de Liberados. Excluyendo cualquier Acuerdo de Arbitraje o Confidencialidad ejecutado por Demandante con Acusado, los dos de lo cual se mantendrán en fuerza y efecto completo, este Acuerdo reemplaza todos acuerdos previos, en escrito u oral, entre o entre las Partes con respecto a esos reclamos o reclamos potenciales y la resolución de esos

reclamos. Consecuentemente, ningún otro acuerdo, declaración, o promesa hecha por una Parte a otra como para cualquier asunto abordado en este Acuerdo será vinculante o valida.

XIV. TÍTULOS E INTERPRETACIONES

53. Títulos de párrafos o títulos contenidos dentro de aquí como insertados como un asunto de conveniencia y para referencia, y en ninguna manera definida, limitada, extendido, o descrita el alcance de este Asentamiento o cualquier provisión del presente. Cada termino de este Asentamiento es contractual y no es meramente recital.

XV. MODIFICACIÓN

54. Este Asentamiento no puede ser enmendado, cambiado, alterado, o modificado excepto en escrito y firmado por las Partes (o sus sucesores-en-interés) de aquí. Este Asentamiento no puede ser dado de alta excepto por desempeño en conformidad con sus términos o por un escrito por las Partes de aquí.

XVI. MISCELANEO

55. Este Asentamiento contiene el acuerdo completo entra las Partes relacionado al Asentamiento de los Reclamos Cubiertos y los Reclamos Liberados del Demandante, y todos acuerdos previos o contemporáneos (excepto cualquier Acuerdo de Arbitraje), entendimientos, representaciones, y declaraciones, ya sea oral o escrito y ya sea por una parte o tal abogado legal de la Parte, son fusionadas dentro de aquí. Las Partes han hecho tal investigación de los hechos y la ley perteneciendo a los asuntos descritos dentro de aquí y a este Acuerdo como consideran necesario, y no han confiado, y no confían, sobre cualquier declaración, promesa, o representación de hecho o ley, hecho por cualesquiera de las otras partes, o cualesquiera de los agentes, empleados, abogados, o representantes, con respecto a cualesquiera de sus derechos o derechos afirmados, o con respecto a la conveniencia de hacer y ejecutar este Acuerdo, o con respecto a cualesquiera tales asuntos que alterarán o cambiarán los términos de este Acuerdo. Ninguna representación, garantía, o aliciente se han hecho por cualquier parte concerniente a este Acuerdo que no sea esos expresamente establecidos o referidos a dentro de aquí.

56. Este Asentamiento será vinculante sobre y redundará a los beneficios de las Partes

de aquí y sus respectivos herederos, fideicomisarios, ejecutores, administradores, sucesores y cesionarios.

57. Este Asentamiento puede ser ejecutado en contrapartes ya sea a través de una firma mojada o una firmas electrónicas (tal como a través de DocuSign). Cuando cada Parte ha firmado y entregado al menos una tal contraparte, cada contraparte será considerado como un original, y, cuando tomado unto con otras contrapartes firmadas, constituirá un Asentamiento, cual será vinculante sobre y eficaz como a todas Partes.

58. Este Acuerdo será gobernado, considerado, y interpretado, y los derechos de las Partes será determinado, en conformidad con las leyes del Estado de California, independientemente de las leyes principales del escogimiento del Estado de California.

59. Si por cualquier motivo algo le pasará a Demandante J. Jesus Magana Vega, Demandante Vega desea para cualquier premio de servicio hecho por el Tribunal y su porción individual de las penalidades de PAGA se dan a su esposa Evangelina Valencia Cervantes.

60. Las Partes han cooperado en la negociación y preparación de este Acuerdo. Este Acuerdo no se interpretará en contra de cualesquiera Parte sobre la base de que la Parte, o abogados de la Parte, fueron el redactor o participó en la redacción de este Acuerdo. Como tal, las dos Partes acuerdan que aguantan el riesgo de equivocación y que cada de ellos acuerdan a aguantar tales riesgos, incluyendo tales riesgos potenciales asociados con este Asentamiento, igualmente.

61. El Tribunal Superior del Condado de San Joaquín retendrá jurisdicción para enforzar este Acuerdo de conformidad a la sección 664.6 del Procedimiento Civil del Código de California. El Tribunal retendrá jurisdicción continua sobre la Demanda y encima de todas las Partes de la medida más completa para enforzar y efectuar los términos y la intención de este Acuerdo.

62. Este Acuerdo no será sujeto a ataque colateral por cualesquiera Empleados Agraviados. Tal ataque colateral prohibido incluirá, pero no se limitará a, reclamos que Empleados Agraviados han falado, por cualquier motivo, a oportunamente recibir su recibir el

Pago de él o ella Individual del Asentamiento.

LAS PARTES HAN LEÍDO EL ACUERDO ANTERIOR. ELLOS HAN CONSULTADO CON SUS ABOGADOS LEGALES CON RESPECTO AL ACUERDO ANTERIOR Y CONOCEN LOS CONTENIDOS DE ELLO Y FIRMAN LO MISMO COMO SU ACTA Y HECHO LIBRES, CONOCIDAS, Y VOLUNTARIAS, SIENDO COMPLETAMENTE CONSCIENTE DE SUS CONSECUENCIAS Y SU EFECTO FINAL Y VINCULANTE.

12/17/2021

FECHA: diciembre __, 2021

DocuSigned by:

J. Jesus Magana Vega

5D96B309E08B4A9

J. JESUS MAGANA VEGA
como Representante de PAGA

FECHA: diciembre __, 2021

PARA CEN CAL PLASTERING, INC.

Por: _____

Sus: _____

Exhibición A

[LETRERO DEL ADMINISTRADOR DE RECLAMOS]

Fecha de Envío por Correo

AVISO DE ASENTAMIENTO

Re: J. Jesus Magana Vega, un individual, en nombre del Estado de California, como un abogado general privado, Demandante v. Cen Cal Plastering, Inc. y DOES 1 hasta 50, inclusivo, Acusados, Tribunal Superior del Condado de San Joaquin, Caso No. STK-CV-UOE-2021-0005440 presentado en junio 15, 2021

Un asentamiento se ha llegado en la demanda referenciada anteriormente.

En XXXX, el Tribunal Superior del Condado de San Joaquin emitió una Orden aprobando el asentamiento de reclamos traídos de conformidad al Acto de Abogados General Privado del 2004 (“PAGA”). El Tribunal aprobó un Asentamiento en el monto de \$1,200,000.00. Después de contabilizar por los honorarios de abogados del Demandante de \$400,000.00 y costos de \$4,338.49; costos de la administración del asentamiento de \$7,240.00; y un premio de servicio al Demandante Vega en el monto de \$10,000.00; el restante del asentamiento (\$778,421.51) será pagado como penalidades de PAGA de conformidad a la sección del Código Laboral 2699(i) con 75% de las Penalidades de PAGA siendo pagados a la Agencia de Labor y Desarrollo de la Fuerza Laboral (\$583,816.13), como requerido bajo PAGA, y 25% (\$194,605.38) pagado a los Empleados Agraviados en una base prorrata basado en el número de periodos de pago trabajados desde abril 29, 2020 hasta noviembre 1, 2021. Específicamente, la porción de penalidades de PAGA distribuidas a cada Empleado Agraviado de PAGA será calculado por medio de dividir el número de periodos de PAGA trabajados por un empleado agraviados durante el periodo cubierto (abril 29, 2020 hasta noviembre 1, 2021) por el número total de periodos de pago trabados por todos los empleados agraviados durante el periodo cubierto y por multiplicando ese monto por el monto de penalidades de PAGA otorgado a los Empleados Agraviados (i.e. \$194,605.38.).

Por medio de este Asentamiento, Acusado ha sido liberado de reclamos del Estado de California y puede perseguir para violaciones del Código Laboral cometidos en contra de usted por cualesquiera y todos reclamos y causas de acción que fueron afirmadas de conformidad a la Sección del Código Laboral 2698 et seq. (también conocido como “PAGA”) por violaciones del Código Laboral §§ 210, 226, 226.3, 226.7, 510, 558, 1174, 1174.5, 1194, 1197, 1198, y 2802 y Ordenes Salariales del IWC No. 16-2001o que podrían haber sido afirmados basado sobre los hechos alegados en el Aviso de PAG del abril 29, 2021 y la Queja de junio 15, 2021 desde abril 29, 2021 hasta noviembre 1, 2021. Esto incluye reclamos que que Acusado fallo de pagar todos los salarios de los empleados agraviados hasta más de siete días después del cierre del periodo de nómina en violación del Código Laboral § 204, requirió y/o permitió empleados de realizar trabajo fuera-del-reloj sin compensación (incluyendo horas de sobretiempo), fallo de reembolsar a empleados agraviados por gastos, fallo de autorizar y permitir periodos de descanso legales y fallo de proporcionar declaraciones salariales detalladas y precisas.

Acusado niega cualesquiera responsabilidad o fechoría y sostiene, entre otras cosas, que ha cumplido en todos tiempos con el Código Laboral de California, las Ordenes Salariales de California relacionadas, y todas otras leyes estatales y federales, y además sostiene que la Demanda es sin mérito.

Usted está recibiendo dinero bajo el Asentamiento porque usted es o fue un empleado no-exento, por hora de Cen Cal Plastering, Inc. dentro del Estado de California que trabajo uno o más periodos de pago desde abril 29, 2020 hasta noviembre 1, 2021. Su monto del asentamiento es <<\$ Monto>>. Su cheque adjuntado es válido por cien y ochenta (180) días después de la fecha de su emitancia. Después de esa fecha, usted no puede cobrar el cheque y se hará nula y nula. Fondos atribuibles a tales cheques no-cobrados se enviarán al Fondo de Propiedad No Reclamada de California en su nombre.

<u>Preguntas Sobre el Asentamiento:</u>	<u>Preguntas Sobre Su Cheque o Información de Dirección:</u>
WINSTON LAW GROUP, P.C. David S. Winston david@employmentlitigators.com 1880 Century Park East, Suite 511 Los Angeles, California 90067 Teléfono: (424) 288-4568 Fax: (424) 532-4062	[INSERT CONTACT INFORMATION for the Settlement Administrator]

Exhibición B

ACUERDO DEL ASENTAMIENTO Y LIBERACIÓN DE TODOS RECLAMOS

Este acuerdo del asentamiento y la liberación de todos reclamos (el “Acuerdo”) es echo y entrado en por y entre J. Jesús Magna Vega (“Demandante”) por un lado, y Cen Cal Plastering, Inc. (“Acusado” o “Cen Cal”), de la otra. Demandante y Acusado son referidos a colectivamente como las “Partes” e individualmente como una “Parte.” Este Acuerdo tiene la intención de resolver todas las disputas y extinguir esas obligaciones descritas abajo.

RECITALES

MIENTRAS QUE, Demandante afirmó que reclamos surgiendo de la relación de empleo del Demandante con Acusado incluyendo, pero no limitado a, esos reclamos afirmados en la queja presentada en el Tribunal del Condado de San Joaquin (la “Acción”).

MIENTRAS QUE, la Acción incluye reclamos la Acta General Privado de Abogados (el “PAGA”);

MIENTRAS QUE, el Tribunal Suprema de California reconoció que los reclamos de un Demandante individual de PAGA no están en asunto en una acción de PAGA y el asentamiento de los reclamos individuales es separado y aparte de su habilidad de perseguir un reclamo de PAGA. *Kim v. Reins Int'l Cal., Inc.*, 9 Cal. 5th 73, 80 (2020) (el “[a]sentamiento de los reclamos individuales no despoja un empleado agravado de su pie, como representante autorizado del estado, para perseguir remedios de PAGA” ni resolver los reclamos de PAGA).

MIENTRAS QUE, Acusado niega y disputa todos y cada uno de los supuestos reclamos y alegaciones en la Acción o los que podrían haber sido afirmados por Demandante como un resultado del empleo del Demandante, y/o cualquier relación entre Demandante y Acusado; y

MIENTRAS QUE, las Partes han entrado en un acuerdo separado con respecto al Asentamiento de PAGA (“Asentamiento de Paga”);

MIENTRAS QUE, el Asentamiento de PAGA no abarca todos los reclamos que Demandante pudo haber traído individualmente como un resultado del empleo del Demandante como reconocido en *Kim v. Reins Int'l Cal., Inc.*, 9 Cal. 5th 73 (2020), cualquier relación entre

Demandante y Acusados, y/o generalmente surgiendo fuera de o en conexión con el empleo del Demandante;

MIENTRAS QUE, Demandante alega que tiene reclamos adicionales relacionados a su empleo no cubiertos por el Asentamiento de PAGA y por cual no está siendo compensado bajo el Asentamiento de PAGA incluyendo reclamos individuales de salario y de hora, discriminación de empleo, y reclamos de represalias;

MIENTRAS QUE, Demandante firmo un acuerdo de arbitraje que hubiera requerido que él litigará por separado sus reclamos en arbitración por separado de sus reclamos de PAGA en Tribunal Estatal;

MIENTRAS QUE, las Partes a través de este Acuerdo desean resolver todas y cada una de los posibles reclamos restantes conocidas y desconocidas que Demandante podría haber afirmado como un resultado del empleo del Demandante, cualquier relación entre Demandante y Acusado, y/o en generalmente surgiendo fuera de o en conexión con el empleo del Demandante y el cese del mismo aparte de cualesquiera reclamos de compensación laboral y/o cualesquiera reclamos que no-liberable como un asunto de ley.

ACUERDO

AHORA POR LO TANTO, en consideración y a cambio de las promesas, convenios y liberaciones contenidas en el Acuerdo y las otras consideraciones valiosas descrita dentro de aquí, la suficiencia de lo cual es por la presente reconocida por las Partes, las Partes mutuamente acuerdan lo siguiente:

1. Pago del Asentamiento. Por y en consideración de los compromisos dentro de aquí por Demandante, Acusado acuerda proporcionar al Demandante la suma total de veinte mil dólares y cero centavos (\$20,000.00) ("el Pago del Asentamiento") en compromiso y acuerdo entero de todos los reclamos liberados dentro de aquí por Demandante. El Pago del Asentamiento será pagado por cheque pagable al Demandante, J. Jesus Magana Vega y se reportará en un formulario 1099 del IRS. A la entrega del Pago del Asentamiento, Acusado habrá cumplido plenamente con sus obligaciones bajo de este Acuerdo. Como este pago no es parte del propuesto Asentamiento

de PAGA, Acusado enviará por correo el pago del asentamiento directamente al Demandante en 4200 The Woods Drive Apt. 1603, San Jose, CA 95136.

2. Liberación de Reclamos del Demandante. Demandante, para sí mismo y para sus herederos, ejecutores, administradores, sucesores y cesionarios, por la presente libera, absuelve y para siempre libera al Acusado, y a cada una de sus matrices, subsidiarias y entidades relacionadas, y a cada uno de sus respectivos funcionarios, directores, accionistas, personas, empleados, agentes, sirvientes, representantes, miembros, abogados, aseguradores, reaseguradores, cesionarios y afiliados y todas y cada una de las demás entidades con las que hayan estado, estén ahora o puedan estar afiliadas en el futuro, incluyendo específicamente al Acusado y cualesquiera de sus compañías afiliadas, predecesores, sucesores y cesionarios, así también como sus funcionarios, directores, agentes, representantes, abogados, aseguradores, reaseguradores, cesionarios o empleados pasados o presentes (colectivamente "Liberados"), desde todos y cada uno de los reclamos, demandas, obligaciones, acciones, causas de acción, responsabilidades, deudas, promesas, acuerdos, demandas, honorarios de abogados, pérdidas y gastos, conocidos o desconocidos, sospechados o no sospechados, presentados o no presentados, que pueda tener o pudo haber tenido surgiendo fuera de cualquier hecho conocido o desconocido, condición o incidente ocurriendo antes de la fecha de este Acuerdo, incluyendo pero no limitado a esos surgiendo fuera de o en conexión con cualesquiera reclamos, demanda, cargos o quejas, incluyendo la Acción, surgiendo de o en conexión con su empleo, el cese de ello, o de cualquier otra interacción o relaciones con los Liberados. Esta liberación incluye, sin limitar la generalidad de lo anterior: todos y cada uno de los reclamos, demandas, causas de acciones, obligaciones, cargos, responsabilidades, honorarios de abogados, costos, actual, daños compensatorios y punitivos, y todos los reclamos por cualquier otro tipo de alivio relacionado a, surgiendo fuera de, o basado sobre: todos reclamos de acoso, discriminación y/o represalias en violación de la ley Estatal o Federal; todos reclamos por falta de prevenir acoso, discriminación y/o represalias; todos reclamos en violación de la póliza pública, incluyendo un reclamo por despido injustificado y/o constructivo del empleo; todos reclamos basados en agravio y/o incumplimiento de contrato, ya

sea escrito u oral, expreso o implícito, y cualquier pacto de buena fe y trato justo; todos reclamos por comisiones, salarios u otros beneficios no pagados, incluyendo salario mínimo, sobretiempo, doble tiempo, vacaciones, las multas y/o primas asociadas, y reembolso de gastos; todos los reclamos por períodos de descanso o de comida y sanciones y/o primas asociadas, y todos y cada uno de los reclamos por presuntas violaciones del *Código Laboral* de California; cualquier reclamo por prácticas de negocios ilegales o injustas; todos reclamos por angustia emocional; todos y cualesquiera de los reclamos que fueron o podrían haber sido afirmados por Demandante; y todos reclamos generalmente relacionado a la relación de empleo del Demandante y el cese del mismo, incluyendo cualquier supuesta violación de cualquier estatuto federal, estatal o gubernamental, regulación, ordenanza, u orden ejecutiva, incluyendo sin limitación:

- (1) El Acto de Derechos Civiles del 1866, 1964, y 1991, como enmendado;
- (2) 42 U.S.C. § 1981;
- (3) El Acto de Justo Empleo y Vivienda de California;
- (4) Sección 503 del Acto de Rehabilitación del 1973
- (5) El Acto de Normas Laborales Justas (incluyendo El Acto de Igualdad Salarial);
- (6) La Constitución de California y los Estados Unidos;
- (7) El Código Laboral de California, específicamente incluyendo, pero no limitado al Acto Privado General de Abogados de conformidad con el *Código Laboral* § 2699 *et seq*;
- (8) El Código de Negocios y Profesiones de California;
- (9) El Acto de Seguridad de Jubilación de Los Empleados, como enmendado;
- (10) El Acto de Derechos de Familias de California;
- (11) El Acto de Americanos con Discapacidades;
- (12) El Acto de Excedencia Médica Familiar;
- (13) El Acto de Discriminación de Embarazo de California;
- (14) La Ordenes Salarias de California;
- (15) El Acto Nacional de Relaciones Laborales;

- (16) El Acto de Reforma de Inmigración y de Control;
- (17) El Acto de Notificación de Ajuste y Reentrenamiento de Trabajadores;
- (18) El Acto de Seguridad Ocupacional y de Salud de California, o su equivalente Federal; y
- (19) El Acto de Discriminación por Edad en el Empleo.

Esta liberación en todos respectos ha sido ejecutada voluntariamente y conscientemente por Demandante con la intención expresa de efectuar las consecuencias legales proporcionadas en el *Código Civil* de California § 1542, es decir, la extinción de obligaciones designadas dentro de aquí.

3. Renuncia del Demandante de Sección 1542. Demandante declara y afirma que es su intención al ejecutar este Acuerdo que lo mismo sea efectivo como una barra para todos y cada reclamo, demanda, causa de acción, obligación, daño, responsabilidad, cargo, honorarios y costos de abogados dentro de aquí arriba liberados. Demandante expresamente renuncia y renuncia todos sus derechos y beneficios, si hay, surgiendo bajo las disposiciones de California del *Código Civil* § 1542, cual provee:

UNA LIBERACIÓN GENERAL NO SE EXTIENDE A RECLAMOS DE QUE EL ACREEDOR O LA PARTE LIBERADORA NO CONOCE O SOSPECHA QUE EXISTE EN FAVOR DE ÉL O ELLA EN EL MOMENTO DE EJECUTAR LA LIBERACIÓN Y QUE, DE SER CONOCIDO POR ÉL O ELLA, HUBIERÁ AFECTADO MATERIALMENTE EL ASENTAMIENTO DE ÉL O ELLA CON EL DEUDOR O PARTE LIBERADA.

4. Asentamiento Concurrente de PAGA. En conexión con este Asentamiento, Demandante también ha entrado en un acuerdo de asentamiento con Acusado donde él ha acordado de resolver sus reclamos en nombre del Estado de California de conformidad de PAGA. A diferencia de este acuerdo, el Asentamiento de PAGA, está limitado a reclamos por penalidades de PAGA de conformidad con la Sección del Código Laboral 2698 et seq., mientras que este Asentamiento abarca todos reclamos que Demandante tiene o podría tener contra Acusado como un resultado de su empleo aparte de compensación laboral y/u otros reclamos no-liberable como un asunto de ley. El pago establecido en Párrafo 1 de este Asentamiento es contingente sobre la

aprobación del Asentamiento de PAGA por el Tribunal en cual la Acción está pendiente. En el evento de que el asentamiento de PAGA no es finalmente aprobado por el Tribunal, este Acuerdo de Asentamiento será rendido sin efecto. El abogado del Demandante/PAGA no está recibiendo cualesquiera honorarios de abogados ni reembolso de costos asociados con el asentamiento individual del Demandante.

5. Tiempo. Acusado no tiene obligación de proporcionar la consideración como se establece en el Párrafo 1, arriba: A) hasta después que abogado para Acusado haya recibido este Acuerdo, ejecutado en su totalidad por las Partes y aprobado como de forma por el abogado del Demandante; B) hasta que Demandante haya ejecutado y proporcionado los formularios de impuestos aplicables al Acusado; y C) hasta treinta (30) días después de la aprobación del Asentamiento de PAGA.

6. Reconocimiento. Demandante reconoce y acepta que de otro modo no tendría derecho a la consideración establecida en el Párrafo 1, arriba, si no fuera por sus convenios, promesas, y liberaciones establecidas dentro de aquí. Demandante reconoce que los Liberados no deberán nada más al Demandante una vez que Demandante reciba la consideración descrita en el Párrafo 1, arriba.

7. Emitancia de Formularios de Impuestos; No Representación de Imponibilidad. Un Formulario 1099 del IRS se emitirá al Demandante para el Pago del Asentamiento. Demandante entiende y acuerda que él es el único responsable del pago de cualesquiera impuestos cuales son requeridos ser pagados al Estado de California, el Gobierno de los Estados Unidos, o cualquier otra entidad como un resultado de este asentamiento. Demandante reconoce y acuerda que los Liberados no han garantizado ni representado cómo el Servicio de Impuestos Internos de EE. UU. u otras autoridades fiscales gubernamentales tratarán el Pago del Asentamiento para propósitos de impuestos, y acepta que ningún pago adicional de dinero al Demandante de los Liberados será debido en el evento de que el pago o la liberación de los reclamos encarnados en este Acuerdo, o cualquier porción de ello, se encuentra por una autoridad fiscal gubernamental ser, o a resultar en, ingresos imponibles adicionales a Demandante. Demandante acuerda que, en el evento que

cualquier agencia federal, estatal o local toma la posición de que impuestos deberían haberse retenido de montos pagados de conformidad con este Acuerdo, Demandante será el único responsable del pago de cualesquiera supuestas tales obligaciones de impuestos e indemnizará y mantendrá a Liberados indemnes de cualquiera responsabilidad resultante de impuestos, interés, honorarios de abogados, o penalidades asociadas con los mismos. Demandante tiene el derecho de consultar y debe consultar a un contador u otro profesional de impuestos si así lo desea.

8. Sin Cooperación. A menos que sea obligado por una citación u orden judicial emitida válidamente, Demandante acuerda a no invitar, solicitar, iniciar, participar, o cooperar de cualquier otra forma en cualquier procedimiento legal o contradictorio, o en cualquier otra actividad pública o privada, tomada contra Acusado o los Liberados, cual puede ser contemplado o iniciado por cualesquiera personas o entidades que no son una parte de este Acuerdo. Nada dentro de este Acuerdo tiene la intención de prevenir o interferir con Demandante participando en cualquier investigación, audiencia, o procedimiento conducido por cualquier agencia gubernamental.

9. No Admisión de Responsabilidad. Es entendido y acordado por las Partes que este Acuerdo representa un compromiso y asentamiento para varios asuntos y que las promesas y pagos y consideración de este Acuerdo no será interpretado como una admisión de cualquier responsabilidad u obligación por parte de las Partes.

10. Honorarios y Costos de Abogados. Las Partes acuerdan que asumirán sus propios honorarios y costos de abogados incurridos en conexión con este asunto y este Acuerdo. Abogado del Demandante/PAGA no está recibiendo honorarios de abogados ni reembolso de costos asociados con el asentamiento individual del Demandante.

11. No Recuperación Adicional. Es la intención de este Acuerdo que Demandante, los tenedores de gravámenes y cualquier otra individual o entidad con un interés en los reclamos del Demandante no se recuperarán, directamente o indirectamente, cualesquiera sumas de los Liberados que no sean los fondos recibidos de conformidad a este Acuerdo y establecidos en el Párrafo 1 y la parte de él o las penalidades de PAGA en la acción titulada: *J. JESUS MAGANA*

VEGA, un individual, en nombre del Estado de California, como un abogado general privado, DEMANDANTE v. CEN CAL PLASTERING, INC., una Corporación de California; y DOES 1 a 50, inclusivo, ACUSADOS, Tribunal Superior del Condado de San Joaquin, Caso No. STK-CV-UOE-2021-0005440.

12. Acuerdo Completo. Este Acuerdo constituye el acuerdo completo entre Demandante y Acusado en respecto a los reclamos actuales o potenciales, conocidos y desconocidos, afirmados por Demandante contra los Liberados y su resolución de esos reclamos, cual permanecerán en fuerza completa y efecto. Excluyendo cualquier Arbitración o Acuerdo de Confidencialidad ejecutado por Demandante para Acusado y la Clase del Asentamiento, este Acuerdo reemplaza todos los acuerdos anteriores, escritos u orales, entre o entre las Partes con respecto a esos reclamos o reclamos potenciales y la resolución de esos reclamos, ningún otro acuerdo, declaración, o promesa hecha por una Parte a la otra como a cualquier otro asunto abordado en este Acuerdo será vinculante o valido. Este Acuerdo no puede ser modificado oralmente. Cualquier enmendamiento o modificación a este Acuerdo tiene que ser por escrito, firmado por Demandante y por un representante autorizado del Acusado. Demandante aún más representa que no tiene conocimiento de cualquier otro acuerdo o promesa, por escrito u oral, entre Liberados y/o cualquier otra persona, que pueda servir como base para cualquier otro reclamo o acción contra los Liberados que no se haya liberado en este Acuerdo y/o el concurrente Acuerdo del Asentamiento de PAGA.

13. No Depender de Representaciones por el Otro Lado. Cada Parte de aquí representa y reconoce que en ejecutar este Acuerdo que no depende y no ha dependido sobre cualquier representación o declaración hecho por cualquier otra Parte o por sus agentes, abogados o representantes de la otra Parte con respecto al tema en asunto de este Acuerdo, o su base, o los efectos de este Acuerdo que no sean las representaciones específicamente establecidas en este documento por escrito.

14. Naturaleza Vinculante; No Asignación. Este Acuerdo, y todo los términos y provisiones contenidos dentro de aquí, vinculará los herederos, representantes personales,

sucesores y cesionarios de cada Parte, y acostumbrado al beneficio de cada Parte, sus agentes, directores, oficiales, empleados, sirvientes, sucesores, y cesionarios. Las Partes prometen y garantizan que no han hecho, y no harán, cualquier asignación de cualquier reclamo, escogido en acción, derecho de acción, o cualquier derecho de cualquier tipo, incorporado en cualesquiera de los reclamos que son liberados dentro de aquí, y que ninguna otra persona o entidad de cualquier tipo ha tenido o tiene cualquier interés en cualesquiera de los reclamos liberados dentro de aquí. Si por cualquier razón cualquier cosa le pasara a Demandante J. Jesus Magana Vega, Demandante Vega desea para el producto de su Asentamiento se entreguen a su esposa Evangelina Valencia Cervantes.

15. Construcción. Este Acuerdo es el producto de negociaciones de plena competencia y se considera ser redactado conjuntamente. Como tal, no se interpretará en contra de cualesquiera de las partes porque esa parte causo que se redujera a un instrumento escrito.

16. Equidad del Asentamiento. Las Partes acuerdan que este asentamiento es justo y razonable. Las Partes pactan a nunca retar este Acuerdo.

17. Efecto de Ilegalidad. Si cualquier parte, termino o provisión de este Acuerdo se declara o determina por cualquier Tribunal de jurisdicción competente ser enteramente o parcialmente ilegal, invalida, o inaplicable, la legalidad, validez, y aplicabilidad de las partes restantes, términos o provisiones de este Acuerdo no serán afectados por ello. Tal parte ilegal, invalida o inaplicable, termino o provisión será considerado no ser parte de este Acuerdo.

18. Cumplimiento con Términos; No Renuncia. La falta de insistir sobre cumplimiento con cualquier término, pacto o condición contenida en este Acuerdo no se considerará una renuncia a ese término, pacto o condición, ni cualquier renuncia o renuncia de cualquier derecho o poder contenido en este Acuerdo en cualquier tiempo singular o más veces será considerado una renuncia o renuncia de cualquier derecho o poder en cualquier tiempo singular o tiempos.

19. Ley Gobernante. Este Acuerdo será interpretado bajo las leyes del Estado de California, tanto como para interpretación y desempeño.

20. Encabezados de Sección. Los encabezados de sección y de párrafo contenidos en este Acuerdo son solo para propósitos de referencia y no afectarán de cualquier manera el significado o la interpretación de este Acuerdo.

21. Capacidad Representativa. Cada Parte ejecutando este Acuerdo en una capacidad representativa representa y garantiza que él/ella está facultada para hacerlo.

22. Contrapartes y Firmas Facsímil/Digitales. Este Acuerdo puede ser ejecutado en cualquier número de contrapartes, cada una de las cuales será considerado a ser un Acuerdo ejecutado y cada una de las cuales se considerará como uno y el mismo instrumento. Una firma facsímil o digital se tratará como una firma original para todos propósitos.

23. Voluntaria y Conocido. Este Acuerdo es ejecutado voluntariamente y sin coacción o influencia indebida por parte de o en nombre de las Partes del presente.

Yo, habiendo leído el Acuerdo del Asentamiento anterior y la Liberación de Todos Reclamos y conociendo su contenido de ello, estoy efectuando este asentamiento y ejecutando este Acuerdo después de tener la oportunidad de obtener aviso legal de un abogado, y lo firmo como mi propio acto libre.

12/17/2021

FECHA: diciembre __, 2021

DocuSigned by:

J. Jesus Magana Vega

5D96B309E08B4A9...

J. JESUS MAGANA VEGA
como Representante de PAGA

FECHA: diciembre __, 2021

PARA CEN CAL PLASTERING, INC.

Por: _____

Sus: _____

I, Brigitte Bahari, am qualified to translate between English and Spanish. I translated the PAGA Settlement and Release Agreement from English to Spanish. In my opinion, the Spanish translations are a true and correct version of the English documents.

I declare under penalty of perjury under the laws of the State of California that the foregoing is true and correct.

Executed on 12/20/21 in Los Angeles, California.


BRIGETTE BAHARI